JVL 8 IO R 1 GENERALISIMO DE LOS EJERCITOS 1110 FVNDADOR-DEL-IMPERIO-EN-EL-AÑO DE·LA·WICTORIA LAVS DEO F.M. DE CESTAFE

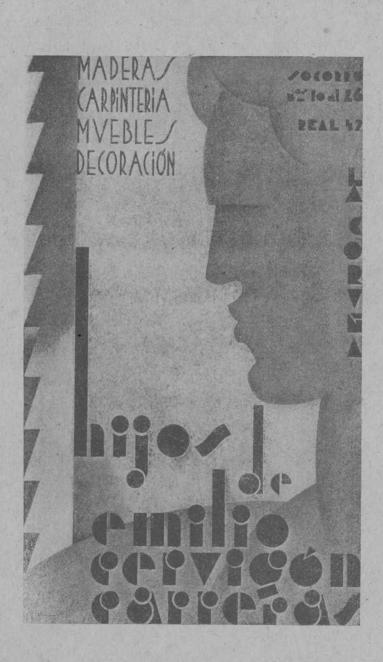
deportes:
actualidades





DISTRIBUIDORES GENERALES PARA ESPAÑA Y MARRUECOS: La Coruña, Fontán, 3 - Tel. 1221 BERMUDEZ DE CASTRO Y SANCHEZ, S. L. Telegramas «BERMUDEZCO»

CASAS EN Madrid, Carrera de S. Jerónimo, 31 - Teléfono 23100 Vigo, Policarpo Sanz, 27 - Teléfono 2773



#### CALZADOS

# "Casa Campos"

Estrecha de San Andrés, 2 v 4 San Nicolás, 37 Teléfono, 1111

LA CORUÑA

MARMOLES Y GRANITOS

# Talleres Escudero

MOSAICOS HIDRAULICOS MARMOLES TRITURADOS

Socorro, 8.

Teléfono, 1920

:-: LA CORUÑA

## "La Carbonería Doméstica"

CARBONES PARA USOS DOMESTICOS EL MEJOR CARBON Y

EL MEJOR SERVICIO

Teléfonos

1229 1230 2244

**OFICINAS** Avenida Primo de Rivera, N.º 10, entresuelo izquierda

LA CORUÑA

TALLER DE PINTURAS Y DECORADOS

## CASA BIANCHI

Sucesor: ANGEL MARTINEZ FIGUEROA

Hoy: JOSE GONZALEZ MORO

CASA FUNDADA EN 1868

Perillana, 15, y Orzán, 165 : -: Teléfono, 1251

LA CORUÑA

### Productos DIAMIS

ESPECIALIDAD EN ESTAMPADOS METALICOS Y ESPEJOS - ESTUCHES DE LAMPARAS ELECTRI-CAS - CENICEROS, ETC.

Emilia Pardo Bazán, 10, bajo.

Teléfono, 1615.

LA CORUÑA

## Laboratorio Farmacéutico Gallego

\_\_\_\_ S. A. \_\_

#### **Productos FARUN**

Feijóo, 7

Teléfono, 2744

LA CORUÑA

#### Andrés Martínez González

LUBRIFICANTES Y ACEITES INDUSTIALES

CASA CENTRAL EN VALLADOLID

Sucursal en LA CORUÑA

Pardo Bazán, 30

Teléfono, 1924

AUTOMOVILES

## "El Ideal Gallego"

Servicios diarios entre La Coruña y El Ferrol del Caudillo

Marina, 29 :-: Teléfono, 2127

LA CORUÑA

María, 52 :-: Teléfono, 136

EL FERROL



#### MANUEL BEREA DE LLANO

Abogado, Procurador y Agente de Negocios

Edif. Banco Pastor, ent.º, dcha.

Telf. 2621

LA CORUÑA

#### LA MEJOR COCINA DE GALICIA







Sociedad Espanola del Acumulador TUDOR
Picavia, 3.—LA CORUÑA
Apartado, 92
Teléfono, 2113

# Felipe Pérez CORRE

CORREDOR

DE

COMERCIO

INTERVENCION EN TODA CLASE
DE CONTRATOS MERCANTILES

COMPRA-VENTA DE VALORES

SANTA GATALINA, 11 - BAJO - LA CORUNA

TELEFONO 1615

¿Quiere beber una buena Cerveza...?

Pida siempre

#### La Estrella de Galicia

FABRICA

Avenida de García Prieto, 3 y 5

Teléfono 1030

LA CORUNA

#### Luis Fonseca Quintairos

MADERAS

PONTEVEDRA

# DESPACHO: CORDONERIA 12 DESPACHO: CORDONERIA 12 TALLERES: ORZÁN 11. CORUÑA O J O CASA BONIFACIO ES EL NÚMERO 12. Esta casa hiene maquinaria electrica

AGENCIA DE ADUANAS

Comisiones

Consignaciones

#### LUIS RODRIGUEZ RODRIGUEZ

Dirección telegráfica: AZNAR

Dirección postal: APARTADO 144

Linares Rivas, 33 y 35 - 2.º (Casa Osorio) Tel. 2334

LA CORUÑA

## GEMA

TINTA IDEAL

PARA

Estilográficas

ES UN

PRODUCTO SIBUR

# J. R. GALLEGO

DESPACHO PARTICULAR

DESPACHO

San Andrés, 123 - 1.º

San Andrés, 110 - 2.º

Teléfono, 2075

Papeleria e Imprenta

#### LOMBARDERO

FOLLA Y C.ia

Sucursales:

Lugo

Ferrol

# CIFUENTES

Confiteria "La Gijonesa"

Rua Nueva, 15

Teléfono, 1550

LA CORUÑA

LUBRIFICANTES

### HISPANO - OIL

NEW YORK - LA CORUÑA - VIGO

CASA CENTRAL:

and character.

LA CORUÑA

Calle Federico Tapia, 55

SUCURSAL EN

VIGO

Calle Colón, 17

# JABON CANDADO

FABRICANTE:

# SERAFIN BECEIRO HERMIDA

Hércules, 46 :-: Teléfono 2250

La Coruña

Carbonería

ECONOMICA

Coruñesa

TELEFONOS 2921-1342

## Julio F. Couto y Hermano

FERRETERIA Y BAZAR

General Franco, 133 y 135

Canalejas, 144

Teléfono, 45

EL FERROL DEL CAUDILLO

#### EL TODO DE OCASION

#### HILARIO LORENZO

PLATERIA - RELOJES - ALHAJAS

COMPRA - VENTA

Casa de absoluta confianza

San Andrés, 92

Teléfono, 2754

LA CORUÑA

## Gran Café Méndez Núñez, S. A.

TODOS LOS DIAS CONCIERTO Y VARIETES A LAS 3 DE LA TAR-DE, 8 y 11 DE LA NOCHE

Real, 83

Teléfono, 1076

LA CORUÑA

## Droguería Central

y PERFUMERIA

La casa mejor surtida

José Prado Rodríguez

General Franco, 75

EL FERROL DEL CAUDILLO

#### EL OCASO, S. A.

COMPAÑIA DE SEGUROS SOBRE DEFUN-CIONES

Servicio de coches fúnebres para traslados

Sucursales en las principales poblaciones de España

General Franco, 6

Teléfono, 208

EL FERROL DEL CAUDILLO

# Café - Bar DERBY

EL MEJOR SERVICIO DE CAFE

General Franco, 15

Teléfono, 242

EL FERROL DEL CAUDILLO

PARA COMER BIEN

UNICO EN LUGO

#### Hotel Restaurant Fornos

SITUADO EN EL CENTRO DE LA CIUDAD

Esta Casa cuenta con el mejor cocinero de la región - Se reciben mariscos todos los días Agua corriente en todas las habitaciones Cuarto de baño y duchas - Precios especiales a los señores viajantes

Generalisimo Franco, 8 (Antes Castelar) Frente al Teatro Principal - Teléfono, 349

LUGO

#### HOTEL IDEAL ROOM

Cómodas y confortables habitaciones Instalación de agua corriente caliente y fría - Calefacción Central - Amplios Comedores para banquetes - Salones independientes - Parque para fiestas y banquetes

Plaza de Armas, 55, 57, 59

EL FERROL DEL CAUDILLO

# MULTIKE

TINTAS PARA MULTICOPISTAS

#### R. C. A.

LABORATORIOS

FABRICADO EN ESPAÑA

SAN ANDRÉS, 9 - LA CORUÑA - TELEFONO 2452

#### Almacenes

- DE -

HIERROS, ACEROS, METALES, HERRAMIENTAS

- Y -

TODA CLASE DE FERRETERIA MAQUINARIA AGRICOLA-MOTORES MARINOS

# TORRES y SAEZ

Linares Rivas, 41 y 42 Apartado de Correos 63

Telegramas y Telefonemas: TORRESAEZ
Teléfonos números 2038 y 2911

#### La Coruña

Sucursales Canton Pequeño, 9 y 10 - La Coruña - Teléfono 1923

Urzáiz, 1 - Vigo - Teléfono 1438

#### ULTRAMARINOS FINOS

DE

#### Aniceto Rodriguez

SUCESOR DE EDUARDO DANS

Especialidad en Vinos Finos de Mesa Fiambres, Jamones de Lugo, Quesos de Castilla y País

Cantón Pequeño, 23 Teléfono 1438

La Coruña



Una delicia para todos es el uso diario de la ideal

Crema dentifrica

# ORZAN

oxigenada

Conserva fresca, sana y perfumada la boca.

Desinfecta Inmuniza. No raya el esmalte.

Deja un blanco purisimo y brillante.

Con ella, el fumador borra la fuerte mancha de la nicotina, con una rapidez admirable.

Es el dentifrico preferido por excelencia.

65 céntimos tubo pequeño. 1,50 pesetas tubo grande.

LABORATORIO ORZAN LA CORUÑA

#### SOMBREROS

Spormane

CONFECCIONES

CAMISERIA

NOVEDADES

Cantón Grande, 9 Teléfono 1128

La Coruña



## Sociedad Anónima Fábrica de Mieres

Domicilio social, ABLANA (Asturias). Oficina Central: OVIEDO Calle Argüelles, 39.—Correspondencia: Oviedo. Apartado 134. Dirección telegráfica: FABRIMIERES (Oviedo).

LINGOTE de afino y de moldería, Hierros laminados.—CONSTRUCCIONES METALICAS: Puentes, calderas, vigas armadas, tinglados, mercados, vagones de hierro para minas y otros.—CARBONES propios para cok, gas y vapor.—COK superior cubilotes y usos metalúrgicos y domésticos.—SUBPRODUCTOS DERIVADOS DE LA HULLA: Sulfato de amoníaco, benzoles de diversos tipos, quitamanchas, solvet, etc. alquitrán deshidratado para carreteras, brea, naftalina.

AGENCIA EN GIJON, Marqués de San Esteban, núm. 22

# GRAN CAFE-BAR AMERICA

CENTRO DE REUNION DE LA MEJOR SOCIEDAD

CORUÑESA

Real, 100

LA CORUÑA

# AMOR

JOYERIA - PLATERIA - RELOJERIA

Casa fundada en 1885

San Nicolás, 55

LA CORUÑA

# "HERCULES"

FABRICA DE ESPEJOS DE

#### EDMUNDO GONZALEZ

TALLER DE BISELADO - PRESUPUESTOS PARA INSTALACIONES

ALMACEN DE VIDRIERIA ROTULOS EN CRISTAL

Orzán, 76 y 78

Teléfono, 2222

LA CORUÑA

# Insua y Vizoso, S. L.

ARTICULOS DE SANEAMIENTO Y CONS-

TRUCCION

LA CORUÑA

Rubine, 1

(Esq. Pl. Pontevedra)

EL FERROL

DEL CAUDILLO

Baterias, 1

#### herrero hermanos, S. H.

CONSERVAS - ESCABECHES Y SALAZONES

Fabricas en:

CANDAS Y CUDILLERO (ASTU-RIAS) - MARIN Y LA CORUÑA (GALICIA)

Telegramas: HERRERO - Apdo. de Correos, 35

Teléfono, 2834

CASA CENTRAL

LA CORUÑA

SUS MEJORES MEDIAS SIEMPRE NUEVAS

COMPRANDOLAS EN

# LA GLORIA DE LAS MEDIAS

San Andrés, 104

LA CORUÑA

## La Salinera Gallega

(MARCA REGISTRADA)

#### VENTA DE SAL

GRANDES ALMACENES (con apartadero del F. C. del Norte)

DIRECCIONES:

Postal: Linares Rivas, 53 - Telegráfica: GALLESAL Teléfonos: 1930, Oficina - 2540, Almacén

LA CORUÑA

# "ACIGAR"

SASTRERIA - CAMISERIA

Confecciones - Novedades para caballero

San Andrés, 114 - Teléfono, 1442

FUNDICIONES

TELEFONO 1146

TALLERES MECANICOS

# Ricardo Castro Mosquera

Reparaciones de toda clase de vapores. - Motores marinos Construcciones metálicas. - Calderería

Cuesta de la Palloza, 9

LA CORUÑA

GRAN ALMACEN DE EFECTOS NAVALES

\_\_\_\_ DE \_\_\_

## JOSE WARELA

PRIMERA CASA EN ESTE RAMO

Aparejos armados y en paños para vapores pesqueros. Malletas de Manila y alambradas. Cordelería de todas clases. Cables de acero ingleses para la pesca e industria. Aceites minerales y
vegetales. Pinturas. Barnices. Esmaltes. Lonas para velamen y demás artículos pertenecientes
al ramo.

Santa Lucía, 26 y 28

LA CORUÑA

Teléfono 1329



### FABRICA DE ESPEJOS

TALLERES DE BISELADO. - ALMACENES DE VIDRIERIA LUNAS Y VIDRIOS DE TODAS CLASES

Avda. Linares Rivas, 56

La Coruña



# REVISTA MENSUAL ILUSTRADA

Actualidades gráficas • Aeronáutica • Arte • Automovilismo • Ciencias • Deportes Economía • Informaciones • Literatura • Modas • Motorismo • Reportajes • Turismo

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: EDIFICIO DEL BANCO PASTOR, ENTRESUELO . TELÉFONO 28-28

#### LA CORUÑA

#### PRECIOS DE SUSCRIPCION:

	MA RICH		
	ESPAÑA	AMÉRICA Y PORTUGAL	OTRAS NACIONES
	PESETAS	PESETAS	PESETAS
AÑO	5190	15'00	24'00
SEMESTRE	2.50	7:50	12.00
NÚMERO CORRIENTE.	0.50	1,00	1'50
NÚMERO ATRASADO	1/00	2:00	3,00

NOTA: LOS PAGOS SON POR ADELANTADO

#### SUMARIO:

ARIO:	
S. E. el Jefe del Estado, etc	1
Por Julio Muñoz de Aguilar (Gobernador Civil	
de La Coruña)	2
Por I. Pérez Ardá	3
Por Leopoldo Sousa (Gobernador Civil de Lugo).	6
Lugo por el Caudillo.	
	-
Por Juan Jesús García Iribarne (Alcalde de Betanzos)	7 8
Tot James James Committee	9
El Caudillo en Galicia.	
Por Ignacio Pardo	9
Por Eduardo González (Alcalde de El Ferrol del	
Caudillo)	10
Palabras de fiar.	
Por Matías C. Antón (Presidente de la Cámara Ofi-	
cial de Comercio, Industria y Navegación)	11
Por Eduardo Mato Toja (Párroco de Monteagudo	
v Regente de Cavón)	12
El Generalísimo Franco en el puertecito de Cayón.	
Por Mariano Fuentes y Benigno Ares	13
Tal pueblo para tal hijo.	
Por Gonzalo Meirás Otero	14
	14
El Caudillo en Cayón.	
Información Gráfica de Cayón	16
Por María Luisa Durán Marquina	18
Franco y Galicia ante la historia.	
	19
El Caudillo en Galicia	
Por Dananfer	20
Romance.	
Por María V. Millán	22
	-
Ofrenda.	212
M. Casás Fernández (de la Real Academia Gallega).	23
Escuadra y Ferrocarril.	
Por Alejandro Barreiro	25
Galicia pura, en Cayón.	
	26
Galicia pura, en Cayón.  Por Corzanes  Emoción y voluntad de Galicia.  Por Jesús Vasallo	
Por Jesús Vasallo	27
Una gran jornada.	-/
Una gran jornada. Por Carlos García Puebla	20
Por Carlos Garcia Puebla	20
El Caudillo de España en su Galicia.	
Por el Marqués de Santa María del Villar	
Por Enrique de Orbe	30
El Caudillo de las Españas pasa victorioso por	La
Coruña en las primeras horas de la paz.	
Por F. Jiménez de Llano	31
Por Dámaso Calvo	32
C. Dairies Gario	100

"A. C. G." se honra dedicando este número, con carácter extraordinario, a la estancia de S. E. el Generalísimo de los Ejércitos, Salvador de la Patria en la tierra que le vió nacer.

citos, Salvador de la Patria en la tierra que le vió nacer.

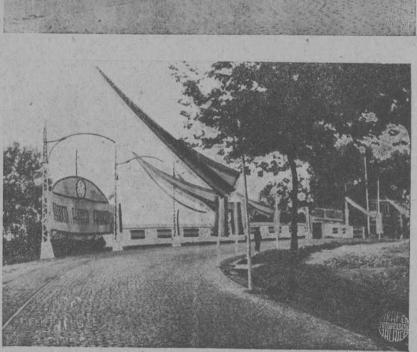
Hemos retrasado la salida del número con objeto de que la información fuera completa y así "A. C. G." sale hoy con la más amplia información gráfica de la apoteósica visita de Franco a Galicia.

# EXPLOTACION DE ALGAS, S. A.

FABRICA ESPAÑOLA DE YODO Y DERIVADOS







Yodo resublimado
Yoduro potásico
Yoduro sódico
Yoduro de antimonio
Biyoduro de timol
Yodoformo
Cloruro potásico
Sales yodadas para
baños

LAS JUBIAS, 3 TELEFONO 1723

La Coruña

# 1

ORGANO OFICIAL DEL A F I L I A D O A L



AUTO-AERO CLUB DE GALICIA AUTOMOVIL CLUB DE ESPAÑA

DIRECTOR

P. LÓPEZ-SORS

AÑO X • 1939 • EXTRAORDINARIO • NUM. 110

S. E. el Jefe del Estado, Caudillo de España, Generalísimo de los Ejércitos con el uniforme de Capitán General de la Gloriosa Armada española-

Fotografía dedicada al "Club Náutico de La Coruña", desde donde presenció el desfile de la flota pesquera, siendo aclamadísimo por las tripulaciones, acto que llenó de honda emoción al Salvador de España.



El viaje del Caudillo, por la tierra meiga que le vió nacer, fué un hilo trazado de lágrimas y vítores, de emociones y aplausos. a lo largo de todos los caminos y aldeas.

Hasta el agua azul de nuestras rías parecía querer besar la frente del Caudillo, bajo la caricia salada de este cielo marinero. Ver a Franco era la ansiedad de Galicia, por eso su viaje tuvo algo de luna de miel.

Galicia sentía añoranza del Caudillo; buscaba impaciente el horizonte por donde esperaba verle llegar.

Así con su visita pudo sentirse estremecida, feliz y gloriosa. Los pueblos acudían en masa sólo por verle; las madres levantaban en brazos a sus hijos a su paso; las mujeres ahogaban su dolor para sonreirle.

Galicia le dió a Franco los mejores soldados, que triunfaron bajo su mando en cien batallas; Galicia le entregó el tesoro de sus entrañas, que derramó generosamente por todos los campos; Galicia le ofreció sus barcos, que pasearon con orgullo la bandera de España entre salpicaduras de blanca espuma...

Bien lo dijo él, desde la Plaza de María Pita: Galicia tuvo el puesto de honor en la Cruzada.

Y Franco trajo a Galicia con su visita, railes y barcos, riqueza v trabajo.

Que lo digan sino esos miles de obreros que le aclamaban en Ferrol, en La Coruña y en el puertecito pesquero de Cayón. Que lo digan esas pescadoras que hace días acudían a mi despacho, para que yo hiciese llegar hasta el Caudillo, su gratitud y su fervor al ver hecha realidad su gran ilusión de tantos años: una grúa y un camión; que lo digan esos labradores que al borde mis-mo de la carretera de Meirás, le esperaban bajo la lluvia para ofrecerle las flores y los frutos de su cosecha.

El, con su acento dulce y su voz elocuente, proclamaba ante todos su consigna:

Tendremos transportes y vías de comunicación; tendremos barcos y cañones; porque España dejó de ser Imperio cuando volvió las espaldas al mar.

No hubo en este viaje triunfal ni promesas vanas, ni palabras al viento.

Fué todo cosecha colmada y en sazón, de realidades. ¡Ese es Franco!

Nadie extrañe, pues, ese delirio de entusiasmo al paso del Candillo

JULIO MUÑOZ DE AGUILAR. Gobernador Civil de La Coruña.



S. E. el Generalísimo, acompañado del Excmo. señor Gobernador civil y demás autoridades locales, saludando, desde el balcón del Ayuntamiento, al numeroso público congregado en la Plaza de María Pita



La Coruña.—El Generalísimo, acompañado de su señora, saluda, brazo en alto, al público que le aclama



La Coruña.-S. E. el Generalísimo, de pie en el coche, corresponde a los vítores de la multitud

# Confiteria Pelletier

SALON DE TE

POSTRES SELECTOS **EXQUISITOS BOMBONES** OBJETOS DE FANTASIA PARA REGALOS

Real, 90 - Teléfono 1432



La Coruña.—Otro aspecto de la entrada del Generalisimo en la Plaza de Maria Pita

## Saludo a Franco:

# ¡Arriba España!

# Hijos de C. Villaverde

Ferretería - Hierros - Maquinaria

Accesorios para Automóviles

LUBRIFICANTES

HORREO, 22 TELEFONO 1622 VIDAN, 3 TELEFONO 1919

Santiago de Compostela

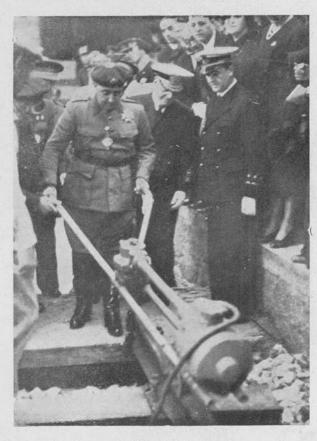
Sonó el clarín de la alborada española en Galicia y La Coruña, Cabeza, Guarda y Llave de nuestra Región, quiso recibir con dignidad al hijo preclaro que retornaba a recibir el abrazo de la tierra dichosa que le vió nacer y ha forjado su espíritu invencible.

La Coruña retocó sus fachadas, se adornó con galas de fiesta y vibró pletórica de emoción al recibir la visita del Caudillo, sin regatear entusiasmos, como no regateó el fruto de sus entrañas o el vastísimo patrimonio de sus fértiles valles en los días crueles de la guerra.

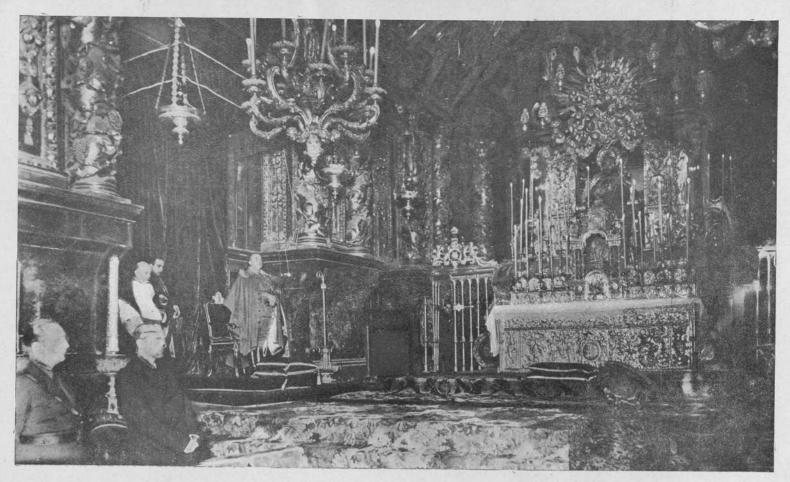
Así el día grande en nuestra ciudad no resultó disminuído por la falta de sol, con su secuela de luz y alegria externa y la presencia del temporal de lluvias; más bien podemos pensar que se demostró la fe de aquellos miles de hombres que, estoicos, aguardaban su paso y le aclamaban con frenesí, diciéndole con el lenguaje de las multitudes: ¡Franco! ¡Gallego insigne!, que ostentas la más alta magistratura del Estado, tus hermanos, que un dieciocho de julio os seguimos, con los sacrificios que fueron necesarios para conseguir la victoria, en este día os prometemos realizarlos aún mayores que serán necesarios para mantenerla y conseguir el motivo de la guerra.

¡Franco! ¡Franco! ¡Franco! ¡Viva España! ¡Arriba España!

J. PEREZ ARDA.



La Coruña.—Colocación del raíl de la línea Coruña - Zamora



Santiago.-El Caudillo ante el Apóstol Santiago



La Coruña,—S. E. el Generalísimo saliendo de la iglesia de ... San Nicolás, después del Te Deum

# Franco Franco Franco

## R. DE EGUREN, Ingeniero

Sucesor: B. DE EGUREN

CASA CENTRAL EN BILBAO

Instalaciones Eléctricas Hidráulicas y Marinas

Fábrica de Lámparas "TITÁN"

GRANDES ALMACENES EN

LA CORUÑA

Teléfono 2916 :: Riego de Agua, 9 y 11



La Coruña.—El Caudillo se dirige al Ayuntamiento después del Te Deum

# Arriba España Viva España

CALZADOS

LAREAL

MODELOS PARA SEÑORA EN PIELES AUTÉNTICAS DE REPTILES

SAN ANDRÉS, 63



La Coruña.—El Generalísimo recibe el homenaje del público que le vitorea

Dentro del estrecho marco de unas escasas horas y de un sencillo programa oficial, se realizó la visita con que el Caudillo invicto honró a la capital de esta provincia de Lugo, y a la alegría popular se unió lo apacible y hermoso del día.

Sobre alfombra de laureles y flores, flamear de banderas, estandartes y gallardetes, sonar de vítores y clarines, entró S. E. el Jefe del Estado, cabe as Murallas milenarias, recibiendo la férvida adhesión del pueblo lucense. Y en el poco tiempo que duró la visita de S. E., dentro del más ferviente patriotismo, se desbordó el entusiasmo popular, especialmente durante su paso a pie por las calles, y más aún, cuando en su discurso el Caudillo recordó la historia de Lugo y habló del privilegio especialísimo de esta Santa Iglesia Catedral Basílica, en la que (única en España) el Santísimo Sacramento está expuesto noche y día.

Al referirse a esto fué interrumpido por una mujer del pueblo que gritó: "¡A El le pedimos de rodillas que te proteja y te defienda!", expresión clara de entusiasmo y de fe.

Luego quiso solo hacer ver al Caudillo, eso precisamente, su entusiasmo y su fe, porque presiente hoy, como ayer presintió, su victoria, que hará de España una nación libre, justa y fuerte.

Y eso fué en esencia la visita a Lugo de S. E. el Jefe del Estado.

Un honor del que Lugo no se olvidará y una manifestación ferviente de patriotismo, de entusiasmo y de adhesión a Franco, el Salvador de España.

> LEOPOLDO SOUSA Gobernador civil de Lugo



Lugo.—El Generalísimo revistando las fuerzas que le rinden honores a su llegada a la capital



Lugo.-El Caudillo recorre la ciudad

Lugo.-El Caudillo recibe el homenaje que le tributa el pueblo lucense



#### Estación de Servicio

#### ALVAREZ Y FRANCO, S. en C.

LAVADO A PRESION Y ENGRASE AUTOMATICO

Accesorios de automóvil en general - Gasolina Lubrificantes

SUMINISTRO PERMANENTE

Fernández Latorre, 60-62.

Teléfono, 2749.



La escolta mora del Generalisimo

## Con Franco

Arriba España

Viva España

#### Lugo por el Caudillo

El día 25 de junio del corriente año llegó a la ciudad del Sacramento, en viaje oficial, S. E. el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos.

Las calles, magníficamente engalanadas; los edificios públicos y particulares luciendo colgaduras; artísticos arcos triunfales levantados en las plazas públicas; flores, banderas y verde laurel. Ese fué el marco urbano en que se desarrolló la visita a Lugo del Generalísimo.

Pero lo excepcionalmente impresionante fué el marco humano que a tal visita supo poner el pueblo de Lugo. Miles y miles de personas pugnaban por romper la fila de soldados que cubrían la carretera, mientras los balcones y azoteas de los edificios se poblaban de personas que, con indescriptible entusiasmo, pronunciaban el grito que resume hoy todo el momento de España: ¡Franco! ¡Franco! ¡Franco! La escolta mora del Caudillo ponía una nota de color con

La escolta mora del Caudillo ponía una nota de color con sus uniformes polícromos, y grupos de mujeres jóvenes afiliadas a F. E. T. y de las J. O. N. S. hacían flamear al aire, como una bienvenida y como un saludo, la roja amapola de sus boínas.

El Generalisimo pasó sonriente por entre los bosques de brazos en alto; el saludo romano que dentro del recinto de las murallas que vivieron la vida de los soldados de Roma, tenía un alto sentido emocional y evocativo.

alto sentido emocional y evocativo.

Bajo las bóvedas de la Catedral, ante el Santísimo, perennemente expuesto a la adoración de los fieles, por especial privilegio, y con asistencia de autoridades eclesiásticas, militares y civiles, el Jefe del Estado asistió al solemne Te-Deum. Mientras tanto, la esposa y la hija del Caudillo de España, oran con fervor ante la Custodia áurea.

Y luego, el desfile apoteósico por las calles y plazas, entre ovaciones clamorosas, que llegan a emocionar al Generalísimo. Desde los balcones de la Casa Consistorial, y ante una multi-

Desde los balcones de la Casa Consistorial, y ante una multitud inmensa, con frases elocuentes, habla del prestigio de Lugo en la historia y de la necesidad de que esta provincia rompa la falsa modestia en que se ha encerrado.

Desfiles del Ejército y de las Milicias, mientras la banda de música, con su batería de "gaitas", hace sonar los dulces sones de esta tierra.

Más tarde, el banquete oficial. Y siempre el entusiasmo del público, que no ha decaído ni un solo instante y que ha servido para demostrar que el pueblo de Lugo sabe reconocer el valor de la Gesta de la que el Caudillo ha sido alma y principal factor.

MANUEL PORTELA NOGUEIRA

Lugo, 1 de Agosto de 1939.—Año de la Victoria.

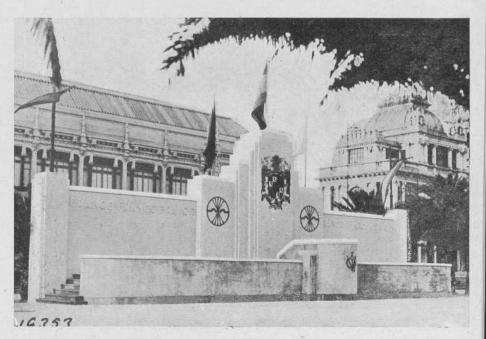
# Fernando Pereiro

ACCESORIOS DE AUTOMOVILES
EN GENERAL

LINARES RIVAS, 48

TELEFONO, 1028

LA CORUNA



Tribuna en el paseo de Méndez Núnez

Días de intensa emoción han experimentado todos los hijos de esta antigua ciudad de Betanzos al tener conocimiento de que S. E. el Generalísimo, Jefe del Estado Español, se disponía a visitar la región galaica, de un modo ya oficial, después de la victoria obtenida por las armas, tan sabiamente acaudilladas por su siempre probada inteligencia castrense. Era el héroe al que con el mayor fervor y entusiasmo deseaban todos sus súbditos, y con más motivos sus paisanos, tributarle el homenaje merecido y rendirle la pleitesía que su destacada personalidad requeria, con los

aires de Imperio de la Nueva España.

Si en ocasiones históricas los lauros de la victoria y los rendidos entusiasmos de las multitudes han sido merecidos, esta hora en que Franco se presenta al pueblo para que lo enjuicie, con respecto a su conducta bélica en la campaña cruenta y sanguinaria que acaba de tener lugar, es también hora que habrá de perpetuarse en los anales historicos, porque en realidad es de aquellos casos culminantes en que el recoger los laureles, que le ofrece su pueblo que le adora, constituye un acto espontáneo y obligado que produce emoción de tal magnitud, que es frecuente observar en los rostros del público que aplaude, las huellas de las lágrimas. Por eso se explica que el regocijo y el júbilo desbordante del pueblo en general, sin distinción de clases ni matices, haya sido realmente de proporciones inusitadas; pudiendo también llegarse a la observación de que el elemento femenino mostrase su fervor, como ha ocurrido en esta ciudad brigantina de abolengo, con las frases: "¡Qué guapísimo está con el traje de Almirante!"

Betanzos no ha quedado a la zaga por lo que al recibimiento respecta, al extremo de que, para que las Autoridades pudieran permanecer en sus puestos al saludar al Caudillo, fué menester esperarle en un puente de la ciudad para que, tomadas sus entradas por la fuerza, no se desbordase, como deseaba, el gentío, el que, si permitieran expansionarse con todos los impetus que brotaban de sus corazones, hubiera besado el uniforme del invicto Franco. La ciudad se vistió de gala y fueron levantados unos arcos triunfales, no por lo modestos menos significativos, cubriéndose las vías por donde había de pasar el coche con ramaje de laurel, para que, al desfilar, sus perfumes recordasen la epopeya victoriosa y el resurgir presente con que comenzaba la era de paz, que habría de traernos la España ansiada por todos los verdaderos españoles.

Esto fué en síntesis la recepción y paso del Jefe del Estado español, quien se detuvo un instante para recibir el saludo de todas las fuerzas locales, que, brazo en alto, no se cansaron de

vitorearle con el más profundo sentimentalismo.

Betanzos, 31 de julio de 1939.-Año de la Victoria-

JUAN JESUS GARCIA IRIBARNE

Alcalde de Betanzos

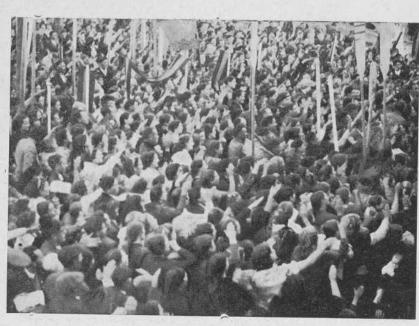


La Coruña.—La escolta motorizada del Generalísimo

# Arriba España

Viva España

# Viva el Ejército



La Coruña.—Aspecto parcial que ofrecía la Plaza de Cayón a la llegada del Caudillo

# Almacenes San Nicolás

DE

M. RIEGO

LOZA - PORCELANA - CRISTAL

Gran surtido en objetos para regalos

San Nicolás, 11 v 13

Teléfono, 2323



La Coruña.—Aspecto parcial del momento de la llegada del Generalísimo al pueblecito de Cayón



Pontevedra.—Fuerza que rindió honores a S. E.

# El Caudillo en Galicia

El Caudillo ha recogido en Galicia el remate de las palmas de la Victoria. Parece que ha querido dejar para el final la deseada visita a su patria chica para presentarse ante sus paisanos con la gloria completa de haber recibido ya el merecido homenaje de toda España. Pocas veces se ha visto al Generalísimo tan a gusto como en esta hermosa región gallega conviviendo con los obreros y con los pescadores más humildes. Ante el júbilo que su viaje ha originado no hubo más que una clase social que tanto se desea: la de los españoles que saben sentir a la Patria redimida como unidad de destino en lo universal.

La clase obrera ha visto que Franco es su gran patrono, que ha conquistado el corazón de cada uno en vez de aquel fementido "voto" que era siempre ruína y lucha de clases, y hasta de hombres de una misma clase.

Como Delegado provincial Sindical me siento orgulloso de todos aquellos que con las manos encallecidas por el trabajo y el rostro curtido por el sol y el aire, supieron expresar a nuestro Jefe Nacional el mejor homenaje que él agradece: De reconocerlo con entusiasmo como el verdadero salvador de la clase obrera.

#### IGNACIO PARDO

La Coruña, Junio de 1939. Año de la Victoria.

## CANTOMBAR

CENTRO DE REUNION DE LA SOCIEDAD LUCENSE

:-: COCTAILS - MERIENDAS :-:

Plaza de España, 8

Teléfono, 372

LUGO



La Coruña.—Llegada del Caudillo a la Estación de la línea de Coruña-Santiago

Resuenan todavía en la ciudad los ecos jubilosos de la gran jornada triunfal del 21 de junio... Esperaban los ferrolanos a "su" hijo predilecto. ¡Y el Caudillo de España llegó! Y paseó por las calles de eu pueblo alfombradas de flores y laureles recogiendo vítores y sonrisas, gritos de frenesi y de locura de sus paisanos, y ante espectáculo tan sublime, tan sin límites, Franco sintió en su rostro de cerenidad sin igual, imperturbable ante el peligro, asomar el caudal incontenible de sus lágrimas.

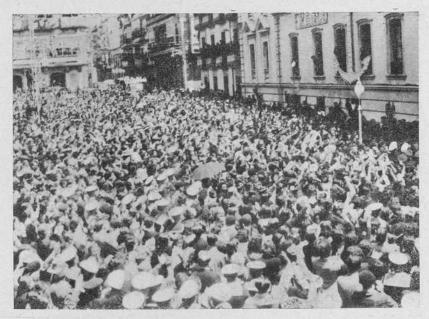
Aspirábamos los ferrolanos a dar la nota destacada de esta visita del Caudillo y como alcalde me siento, no solamente satisfecho, sino orgulloso de la ciudad, que ha vibrado al unisono sin distinción de clases ni categorías superándose a si misma en el solo empeño de aclamar a su Salvador, a su "Franquiño", como decían millares de labios enfervorecidos de las mujeres de El Ferrol, con los ojos arrasados por el llanto.

La salida del Caudillo de su pueblo fué algo inenarrable. Los gritos de "que se quede", "que no se vaya" y de "quédate con nosotros" pronunciados por la multitud fué algo que no se podrá olvidar. La gente, en aquellas últimas horas de la gloriosa jornada, rotos los diques del protocolo y las barreras de las fuerzas de protección, llegó al paroxismo. Tengo la seguridad absoluta de que esto ha sido algo nuevo, insospechado e insólito, "distinto", por supuesto, a todo lo presenciado hasta ahora.

Eso queríamos y eso hemos logrado. De hoy en adelante confío en que la palabra "unidad" dentro de El Ferrol del Caudillo tendrá un significativo diferente también al de los otros sitios. Querrá decir: "No hay ferrolanos de primera, segunda o tercera clase". No hay más que ferrolanos de Franco. Todos en torno de él para laborar por la España, Una, Grande y Libre.

### EDUARDO GONZALEZ Alcalde de El Ferrol del Caudillo

1 de julio de 1939.—Año de la Victoria.



El Ferrol del Caudillo.—El pueblo de El Ferrol vitoreando a S. E. el Generalísimo delante del edificio de la Capitanía General



El Ferrol del Caudillo.—Camaradas falangistas vitoreando al Caudillo



Ferrol del Caudillo.—S. E- el Generalísimo impone la Laureada al Almirante Moreno

## Francisco Botas Salvadores

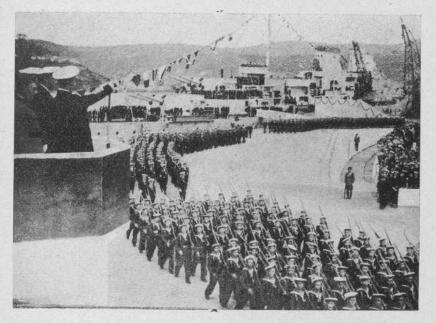
ALMACEN DE COLONIALES Y VINOS

FERNANDO VILLAMIL, I
TELEFONO, 4

EL FERROL DEL CAUDILLO



El Ferrol del Caudillo.—El Generalísimo, con la comitiva, por las calles de dicha ciudad departamental



El Ferrol del Caudillo.--El Generalísimo presenciando el desfile de la marinería

# HISPANIA, S. L.

LA MAS IMPORTANTE FABRICA
NACIONAL DE LAPICES

APARTADO, 15 :-: TELEFONO, 356

EL FERROL DEL CAUDILLO

# De la visita del Jefe del Estado a El Ferrol del Caudillo

# Palabras de fiar

Las hemos oído, y cuando fueron dichas por el Caudillo pudimos contemplar de cerca el brillo de su mirada escrutadora del sonriente porvenir y de las ansias de la ingente multitud que cubría el ágora ferrolana. Multitud que se agitaba y se erguía al conjuro de aquellas palabras; y no se sabía si era la masa de rostros encendidos y manos aplaudiendo, o era el alma colectiva, vibrante y densa, la que se elevaba del suelo hasta pretender borrar del conjunto la hilera de magnolias...

El Generalísimo no quería visitar a su Ferrol, hasta poder hacerle sus promesas. Su visita a los Astilleros ferrolanos y sus patrióticas manifestaciones sobre su inmediato futuro, han dejado una estela de firme optimismo por lo que respecta al incremento que habrá en ellos de iniciarse.

Una maestranza de doce mil hombres y la construcción de ocho mil viviendas para su sano acomodo, serán los primeros jalones del rápido resurgimiento de nuestra Marina de Guerra. Abarca el proyecto reformas de grandísima importancia: nuevas gradas, diques para grandes acorazados, talleres multiplicados y la obra de gran empeño, consistente en la comunicación del Arsenal con el Astillero; todo lo cual hará de nuestro primer Departamento una de las factorías más importantes de Europa.

La economía ferrolana, dentro de los distintos aspectos de la propiedad, la industria y el comercio, recogerá el fruto de esas magnas realidades, al igual que las principales industrias españolas.

No existen muros ni tabiques entre el recinto y la ciudad, entre las industrias militares e industrias civiles, entre un pueblo y otro pueblo...

España está de enhorabuena. Al flamear su glorioso pabellón por todos los mares, serán sus buques portavoces de la capacidad e inteligencia de sus obreros, a la par que del amor a la Marina, de nuestro Caudillo el Generalísimo Franco, forjador de la nueva España.

El Presidente de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación

MATIAS C. ANTON



Orense.-Llegada de S. E. el Generalísimo

#### ¡ El Caudillo en Cayón!

El día 24 de Junio de 1939, Año de la Victoria, será para mi y para todos los de Cayón una fecha memorable, ¡Nun-ca olvidaremos este día! Al que no conozca Cayón le parecerá esta visita una de tantas que el Caudillo hizo a los pueblos de España; pero a nosotos ¡ah! a nosotros nos parece un sueño. Cayón... Debe venir de Caido; caido, si, en el olvido de todos los gobernantes de España. Aquí sólo venía algún que otro politicastro por los votos de los cayoneses que algo pesaban en la balanza del escrutinio, y les prometían... el paraíso terrenal, pero... Y no es extraño, porque, en realidad, el puerto de Cayón es de lo más in-significante; ciento cincuenta o ciento sesenta familias, a lo sumo, una docena de embarcaciones y nada más, esto es Cayón. ¿Es grande o no es grande el acto del Caudillo? Fué una victoria más alcanzada por el Generalísimo, pues, con su sencillez y con su modestia, conquistó toda la gente del mar, que todos sabemos que estaba, por falsos prejuicios, un poco alejada. Grandísima emoción nos causó a todos el ver al Caudillo, al Jefe del Estado Español de rodillas en la pobrísima iglesia de este pueblo, parece que rezaba por estos marineros olvidados. La sencillez del Jefe del Estado y la modestia y naturalidad de su cristianísima esposa y de su hija cautivó totalmente los corazones de todos, niños, viejos, grandes y pequeños. "¡Qué risa más simpática, qué andar"... en fin, que estaban y están encantados. "Juselillo" (Joselillo), un pescador que se parece muchísimo a San Pedro, me decía: "Oxe morro de gozo, Sr. Cura, porque parece mentira que Franco estía en Ca-yón. ¡Qué distinto es estar en Cayón ahora a estar antes de esta visita del Caudillo! Esta gente ya ríe, parece más libre y efectivamente lo es, porque Cayón fué "liberado" el 24 de Junio. ¡Franco! gracias en nombre de todos los pescadores de Cayón, que jamás olvidarán esta fecha y que un día y otro caerán de hinojos ante la virgen marinera de esta parroquia para pedir a Dios sus bendiciones para que, bajo su Madre, España sea siempre grande y libre.

#### EDUARDO MATO TOJA

Párroco de Monteagudo y Regente de Cayón.



Pontevedra.—El Generalísimo conversa con las Autoridades



La Coruña.—El Generalísimo por las calles de Cayón



La Coruña.—El Caudillo conversando con un marinero —Qué... ¿es Vd. muy viejo?...
—Sí, señor... Son'ile o mais vello da Parroquia... Cáspita...

# "El Progreso"

LOS MAS EXQUISITOS BOMBONES

Real, 50

Teléfono, 2618



La Coruña.—Otro aspecto de la entrada del Caudillo en Cayón

Son las cuatro de la madrugada del día 24 de junio, cuando los pescadores, como de costumbre, regresan, después de dedicarse toda la noche a las faenas de la pesca. No hacemos más que poner el pie en tierra, vemos un grupo de gente que nos abordan participándonos la tan grata noticia en los siguientes términos, que aún recordamos perfectamente: "Señores, hoy no se duerme, en breves horas tendremos al General Franco en nuestro pueblo". Al oír tan inesperada noticia todos nos quedamos inmóviles por unos momentos, empezando las discusiones, titubeos, apuestas, etc.

No obstante la desconfianza de que en nuestro pueblo llegase a desarrollarse tan grandioso acto, la mayoría de los pescadores o, mejor dicho, todos, inician los trabajos de preparación para el recibimiento, sin notarse en ninguno el menor síntoma de cansancio, oyéndose con frecuencia las siguientes palabras y otras parecidas: "O que crea que Franco ven a Cayón está peor que "Fatajel", pero, en fin, tira pra diante, compañeiro, que como se descubra quen foi a muller que discurriu esto, vainas a pagar todas xuntas."

A las 12 del día las embarcaciones aparecen adornadas con flores, banderas, gallardetes, etc., no hay cosa que no presente grandes colgaduras, las calles se han convertido en verdaderas playas, tocadas con la blanquísima arena de que disponemos en nuestra ribera, la plaza cuenta ya a esta hora con numerosas inscripciones, remeros uniformados con el traje de mar, y otros con aparejos de pequeño volumen; así permanecen de pie durante 6 horas hasta la llegada del Candillo.

A eso de las 4 de la tarde recibimos impensadamente, en el modesto local social del Pósito, al Sr. Pardo, Delegado del Trabajo, por parte de quien nos afianzamos en la cer-

# El Generalisimo Franco en el puertecito de Cayón

tidumbre de que, en efecto, la visita nunca soñada por los cayoneses se aproximaba; desde este momento los gritos ensordecedores que la gente, emborrachada por la alegría, producen duran hasta la llegada del Jefe.

Sobre las 6 y media entra en la villa, que mostraba el aspecto más brillante y sonriente de su vida, el Salvador de España. ¡Momentos de verdadera emoción! Un clamor que brota de tan afinadas gargantas atronaba. No hace más que salir del coche, entabla conversación con el Sr. Presidente del Pósito, D. Mariano Fuentes, con toda la sencillez que siempre sabe hacerlo.

Acto seguido, y acompañado del alcalde, el referido presidente y otros directivos, recorre las calles-siluetas de la villa dirigiéndose al muelle del puerto, donde es obsequiado con la clásica cachelada, permaneciendo allí, en compañía de su esposa e hija por espacio de dos horas.

Sirven la típica comida las distinguidas señoritas de esta localidad, tocadas con los trajes regionales. Laurita Morgade, América y Lucita Lareo, Lolita Viñas, Celsa Vázquez, Elida Regueira, Rogelia Muiños y Carmiña y Socorro Vázquez, solemnizando el acto los humorísticos chicos y chicas del Coro "Cantigas da Terra", que han venido a ayudar a que la estancia del Caudillo en este bello rincón fuese un máximum de feliz. ¡Un millón de gracias, amigos coristas!

ximum de feliz, ¡Un millón de gracias, amigos coristas!

Como final y despedida nuestro Generalísimo pronuncia un grandioso discurso desde una de las ventanas de una antiquísima casa sita en la plaza, la cual ostenta distintos escudos de armas grabados en piedra

distintos escudos de armas grabados en piedra.

He aquí algunas de las palabras dirigidas a los pescadores y que los cayoneses sabrán grabar para siempre en la memoria: "He querido tomar contacto con la mar; pregunté al Sr. Gobernador por el puerto más marinero, in dicándome que era Cayón. Yo, que siento la preocupación de los hombres del mar, porque España necesita mirar dos océanos como miró antaño, he querido venír al pueblo más necesitado para preguntarle qué es lo que tiene y qué es lo que necesita. ¡Qué pequeñas son vuestras ansias! Vuetras ansias son una grúa, pero como yo sé lo que es contar con el pescado y no disponer de medios de locomoción, tendréis la grúa y un camión. No os digo esto para que lo agradezcais, puesto que es una cosa que se os debía, y como es un pedacito de la justicia social que vamos a llevar a todos, no hay nada que agradecer. Quiero que esta sea la brecha que abrimos en el frente pescador." Prorrumpe el público en vítores y aplausos que casi se hace imposible la continuidad del discurso.

¡24 de Junio de 1939. Fecha imborrable para los cayoneses!

Cayón, 5 de Julio de 1939.—Año de la Victoria—El Presidente, MARIANO FUENTES; El Secretario, BENIGNO ARES.

¿EL BALCON DE LA CIUDAD CRISTAL?

# CANTON - BAR

DELICIOSO LUGAR DE REUNION

Plaza de Mina



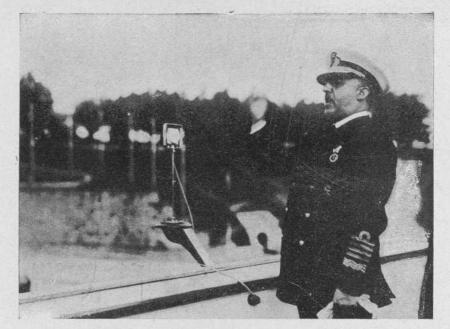
La Coruña.-El Generalísimo dirigiéndose al puerto de Cayón

#### Tal pueblo para tal hijo

Ya nos había dicho Franco que entraría en el puerto ferrolano mandando la Escuadra nacional a bordo del "Canarias". Y así fué en la memorable mañana del día 21 de junio de 1939, Año de la Victoria. Viaje de victoria ha sido el del Generalísimo a su pueblo natal, y así lo declaró más tarde desde los balcones de la Casa Consistorial, cuando, ante la muchedumbre entu iasmada, dijo lleno de profunda emoción: "Os voy a decir, por último, por qué no he venido antes a El Ferrol. Yo no he venido antes, porque quería venir con la victoria."

Magnifica frase la de Franco ante sus paisanos, subrayada con la ovación más formidable que jamás escuchó personaje alguno. Era la identificación de nuestro Franquiño y de su pueblo, de El Ferrol del Caudillo, espléndida atalaya del poder marítimo español, fundido en el crisol de las más puras lealtades. La ciudad ferrolana tuvo para Franco el corazón más cordial que imaginarse puede. ¡Qué satisfacción la del Caudillo desde el puente del "Canarias"! Somos testigos de aquellas horas solemnes e inolvidables.

El paso de Franco por las calles ferrolanas ha sido la verdadera apoteosis triunfal. Franco lo esperaba. Eramos los suyos, Era su pueblo. La emoción del Caudillo se reflejaba marcadamente en su semblante. En ventanas y balcones caras amigas, rostros conocidos. Se alzaban los brazos, se gritaba con delirio. Más que arcos de triunfo, banderas, banderolas y gallardetes, era todo una tormenta formidable de ovaciones y de hondos sentires de afecto y gratitud al Salvador de España. Y llegamos así al Ayuntamiento. Cuando allí estábamos pasó por la mente, como un relámpago, aquel conjunto de días trágicos que habían de llevarnos al desenlace que han tenido, y todavía nos parecía oír el rumor de la muchedumbre soez y antiespañola que tantas veces hubo llegado hasta allí, encrespado de vivas y gritos subversivos. Era siempre ante el Ayuntamiento cuando aquella marea sucia de humanidad, amaestrada en



El Ferrol del Caudillo.—El Generalísimo dirigiendo la palabra a los obreros del Arsenal



La Coruña.--El Generalísimo saliendo del Ayuntamiento



El Ferrol del Caudillo,-Franco pasa revista al personal del Arsenal

ALMACENES

## Rafael y Vicente

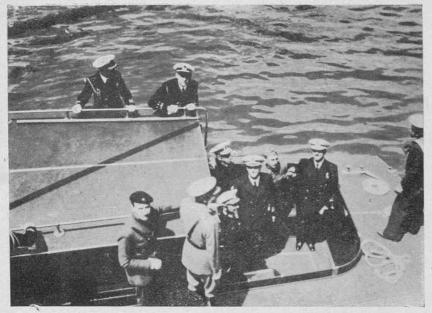
GRAN COMERCIO DE NOVEDADES Y SASTRERIA MILITAR Y CIVIL

Insignias, Galones y Distintivos para todos los Cuerpos de la Marina y el Ejército

Canalejas, 75 Concepción Arenal. 2 y 4 Sagasta, 88 - 1.º y 2.º

Teléfono, 53

EL FERROL DEL CAUDILLO



El Ferrol del Caudillo.-S. E. desembarcando en la ciudad departamental



Cayón (La Coruña).-El Caudillo en el puertecito pesquero

odios, se acercaba y lamía sus paredes con el vaho repulsivo de su sudor de amenaza. Pero ya el ambiente se había transformado radicalmente, absolutamente, formidablemente, y era la verdadera muchedumbre del pueblo, de este pueblo sano de El Ferrol el que allí congregado aclamaba al Caudillo con el más férvido de sus entusiasmos. Así, Franco no tuvo más remedio que empezar su discurso con lágrimas abundantes en sus ojos y así nos dijo: "Queridos paisaniños..." Y las palabras se ahogaron en su garganta, porque la ovación que Franco escuchó entonces no admite comparación con nada en el mundo. Parecia que los ferrolanos ya estábamos contentos con lo de "paisaniños". Eramos los suyos, los de su casa. Y así fué que después, en el Arsenal, hemos sido testigos también de un rasgo del Caudillo: Cruzaba Franco ante el edificio de Ingenieros. Abajo, dentro de la arcada, un grupo de muchachas ferrolanas aplaude con entusiasmo al paso del Caudillo. Este se acerca y les dice: "No valen esos aplausos, porque son de familia". Los ferrolanos, pues, somos de la familia del Caudillo.

El momento cumbre del viaje del Caudillo ha sido su discurso a los miles de obreros de la Constructora Naval, desde el puente del minador "Neptuno". Franco habló recio y fuerte. Aquella masa de trabajadores españoles sintieron en sus pechos la alegría de verse ante el Salvador de España. Ahora no había la mascarada de justicia social, de la que tanto les hablaron en tiempos idos para siempre, los empresarios del guiñol sangriento de la revolución. Aquellos miles de obreros escucharon a Franco con cariño de paisano y respeto de Caudillo, Y cuando pasó, después, entre ellos, mientras le ovacionaban, de un pecho obrero partió este grito: ¡¡Viva el valiente!!

Y es así. Si para el pueblo español Franco es el Jefe y se dice, para tal pueblo tal Jefe, para los ferrolanos Franco es el hijo y el paisano, y debemos decir muy alto, para que nos oiga todo el mundo: Para tal pueblo, tal hijo. ¡Viva España!

GONZALO MEIRAS OTERO

El Ferrol del Caudillo, julio de 1939.—Año de la Victoria.

# CASA MATEO

ESPECIALIDAD EN VINOS DE TODAS CLASES

Fernando Villamil, 56 :-: Teléfono, 121

EL FERROL DEL CAUDILLO



El Ferrol del Caudillo. S. E., Autoridades y Comitiva por las calles de la ciudad



21











en

Cayón















Una autoridad creadora, una voluntad inteligente y enérgica en su más eficaz colaborador, artistas competentísimos y la ayuda económica del comercio local, han realizado actos tan brillantes en honor de nuestro providencial Caudillo, el General más grande de todos los tiempos, que, sin duda alguna, fueron los mejores de los celebrados en La Coruña, y acaso superen también a los de muchas poblaciones de importancia, como aseguraba un personaje del séquito del Generalísimo. Y hasta la lluvia, que, según muchos, deslució las fiestas, quiso sumarse al homenaje.

Nos parecía ese dia la capital el bello rostro de una interesante mujer que al recibir una intensa alegría, entre risas y suspiros, empaña el brillo de sus ojos con lágrimas de emoción, que expresan mucho mejor su hondo contento que la más estentórea carcajada.

Así también "mansamente", se deslizaba por la ciudad de cristal —pupilas luminosas— el agua fecunda que se convirtió en frutos ubérrimos para el sustento de nuestros heroicos soldados durante la guerra, y que será en la paz, la tranquilidad, la hartura, el descanso de los incomparables combatientes gallegos.

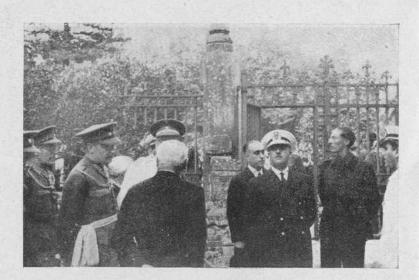
Con las banderas flameantes, con las grimpolas gallardas, la lluvia "tépeda" e "misquiña", de que habla el poeta con tan tierna expresión, con sus "pingotas" quiso también contribuir al adorno, "i-arredor de cada folla formar mesmo un'ha grinalda de abelorios e de doas, que relocen, e se abalan, e aboligan bambeantes, entramentres." ...debajo los arcos triunfales marchaba el cortejo del Vencedor.

#### MARIA LUISA DURAN MARQUINA



Pontevedra,-S, E. hablando al pueblo

#### S. E. en Pontevedra



Pontevedra.—El Caudillo visitando las ruinas del Convento de Santo Domingo



Pontevedra.-Marin, El Jefe del Estado visita la Base Naval

## Hijos de Simeón García y C.ª

Franja, 20-22 : - : LA CORUÑA : - : Teléfono, 2018

CASA FUNDADA EN SANTIAGO EN 1857

ESTABLECIMIENTOS EN:

Santiago, Villagarcía, Orense, Vigo, Pontevedra, El Ferol del Caudillo, La Coruña, Lugo, Sarria, Oviedo, Gijón, Santander, Bilbao, León, Burgos y Madrid

SUCURSALES PARA LA VENTA AL DETALL:

Almacenes Simeón NUEVO MUNDO San Andrés, 41-43

EL FERROL DEL CAUDILLO:

Plaza del Generalisimo Franco, 44

#### El Caudillo en Orense



Orense.—Jefes y Oficiales esperando al Caudillo



Orense.—La Falange Española Tradicionalista esperando la llegada del Generalisimo

# KIOSCO BAR REGIO

ESTABLECIMIENTO MONTADO CON TODOS LOS ADELANTOS MODERNOS

PASEO DE SUANCES

EL FERROL DEL CAUDILLO

# Franco y Galicia ante la historia

¿Qué es lo que más me impresionó de esta visita del Caudillo a La Coruña? Sus palabras. Las que dijo desde el balcón del Ayuntamiento con emoción, casi diríamos con unción.

¿Esperábamos oírle hablar de ese modo, tan expresivo, tan sincero, tan justo para con su tierra? Sí. Lo esperábamos, lo necesitábamos, lo anhelábamos. Presentíamos que había de ser aquí donde se habían de escuchar sus acentos, que contenían la más elocuente y legítima reivindicación de Galicia ante la Historia de España, Y así fué.

No necesitó ningún estímulo para ello. Le bastó ponerse

No necesitó ningún estímulo para ello. Le bastó ponerse en contacto con sus paisanos para ofrendarles lo que más puede agradecer un pueblo: el reconocimiento de sus méritos y de sus virtudes a través de la palabra del más alto magistrado de la nación.

Y decimos que no necesitó estímulo alguno, porque, si se fuera a juzgar por lo externo, el día de la visita estaba poco propicio a emociones. La Coruña, que tenía a gala hacer ostentación en ese día de su belleza singular, de su inigualable clima, de su gratitud y admiración por el Salvador de la Patria, se desmintió de un modo áspero y también singular. Se abrieron las cataratas de los cielos, y durante todo el día no cesó de aplanarnos una contumaz lluvia, nunca tan inoportuna y tendenciosa. Fué un día sin perdón, en el que se daba el extraño contraste de sentir, a la vez, alegría y rabía, entusiasmo y tristeza.

Franco, que, como buen gallego, sabe de sobra lo que puede dar de sí una brétema desesperada y elevada a la quinta potencia, desafió a las nubes y a la "regadera", saludando brazo en alto y a pie firme, a sus coruñeses de siempre, ávidos de agasajarle y de ofrendarle, con nuestra característica generosidad, nuestros fervores, nuestra admiración, nuestras ansias. ¡Claro que se mojó de lo lindo! ¿Pero qué importa eso cuando hay que recibir el homenaje de un pueblo?

Franco tenía su corazón en Galicia, y los gallegos lo tenían puesto en Franco.

E. M.ª SANTOS BUGALLO



Orense.-El Caudillo dirigiéndose al pueblo

#### El Caudillo en Galicia

Galicia entera ha vibrado de entusiasmo ante la visita de su hijo predilecto. Franco abandona su tierra "meiga dejando tras de sí una estela de admiración, de simpatía y de cariño. ¡Con cuántas ansias se esperaba su visita; con cuánta emoción ha sido recibido! Sobre todo, allá, en su "Ferroliño", que hoy ostenta con orgullo el título de El Ferrol del Caudillo, y que se siente envanecido por que en él haya visto por primera vez la luz este hombre predestinado por Dios para salvar a España y conducirla por ru-

tas de gloria y de grandeza.

Se me piden unas cuartillas acerca de la impresión que ha causado en mí el Caudillo. Grande y profunda ha sido esta impresión, aunque, quizás, muy distinta a la que haya podido causar a otras personas que nunca le hayan conocido. Yo a Franco le conozco de toda la vida; y así, al verle entrar en la iglesia de San Nicolás, en donde me encontraba cuando él hizo su entrada en La Coruña, después de tantos años que no le veía, mi alma se ha conmovido, sinceramente orgullosa de sentirse española, y, por añadidura, ferrolana. Su presencia ha evocado en mí toda una serie de recuerdos y mi imaginación ha volado muy lejos, muchos años atrás, allá, al Ferrol de nuestra infancia, en donde aquel Paquito, un chiquillo entre los demás, y yo una chiquilla entre todas ellas, jugábamos en aquel hermoso Paseo de Herrera, compartiendo algunas veces nuestros juegos unos y otras, sobre todo, cuando se trataba de aquellos descensos vertiginosos por la simpática y peligrosa cuesta de Mella, que, por lo mismo que era peligrosa y que considerábamos como una gran travesura al deslizarnos por ella, nos atraía y sugestionaba. Le recuerdo otras veces en la Plaza de Amboage, en donde su hermano, Ramón (Q. E. D.), había puesto cátedra como el as del diabolo, que lanzaba a una altura inconmensurable causando la admiración de chicos y de grandes, antojándoseme esto como un símbolo de que más tarde, remontándose por esas mismas alturas, había de ser la admiración del mundo entero. Sigo recordando, y veo a Franco, años más tarde en El Ferrol de oficial, asíduo concurrente al paseo nocturno de aquel simpático Cantón de Arriba y le veo por las mañanas en aquellas oficinas militares que había en frente de mi casa, a donde él iba, sentándose a escribir tras los cristales de una de las ventanitas del bajo, saliendo siempre con sus compañeros de entonces, aquel simpático Grela y aquel buenísimo Requejo, este último muerto gloriosamente en la guerra de Africa y el que más de una vez, al hablarnos de sús compañeros, solía decir: "Grela es un Quijote, y Franco un soñador". Recuerdo, por último, pues no quiero cansar a mis lectores siguiendo el vuelo de mi imaginación, que años más tarde, residiendo yo ya en La Coruña, fuí



La Coruña.—El Caudillo saliendo de la iglesia de San Nicolás, después del Te Deum



Vigo.-Paso del Caudillo por la plaza del Capitán Carreró Foto Pacheco.



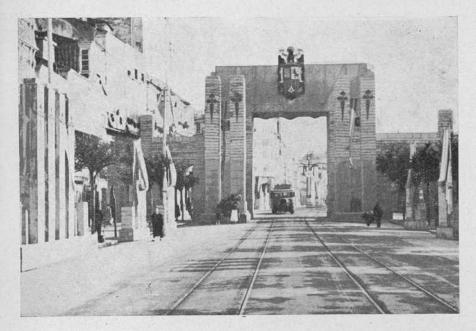
La Coruña-La escolta mora sigue a Franco

# Avelino Castro

CONSTRUCCION DE OBRAS EN GENERAL

General Aranda, 104 Teléfono, 104

EL FERROL DEL CAUDILLO



La Coruña.—Uno de los arcos levantados en honor del forjador de la Victoria



El Generalísimo conversa, en Cayón, con los pescadores

#### Mueblería Americana

NOMBRE REGISTRADO

Muebles de todas clases y a precios sin competencia, Lana de Castilla, Lana de Corcho, Miraguano, Crin Vegetal, Alfombras, Limpiabarros, Hules de todas clases, Linoleum - Incrustaciones para Muebles

#### JESUS R. PEREZ

DESPACHO: San Marcos, 1 - ALMACENES Y TALLERES: San Marcos, 27 - Teléfono, 211

LUGO .

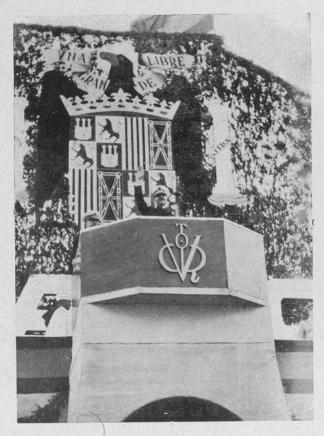
a El Ferrol y quise visitar la Escuela Dominical, de donde había sido instructora hasta que me casé. Allí me encontré con doña Pilar Baamonde y como estuviese aún reciente la gran hazaña de su hijo Ramón a bordo del "Plus Ultra", la felicitamos un grupo de señoras que allí nos encontrábamos, recayendo la conversación sobre sus hijos en general, y ella, con su bondad y simpatía características, poseida de su entusiasmo y amor de madre, nos hablaba con naturalidad de sus hijos, y nos decía: "Este Ramón fué siempre de lo más travieso y audaz, esta hazaña que acaba de realizar yo la considero como una más de sus travesuras. Paquito es muy bueno, tiene un alma muy grande y una voluntad muy firme. Nicolás, muy bueno también, fué sin embargo siempre el más tranquilo de todos."

Franco se ha emocionado vivamente al entrar en su pue blo natal; nada de particular tiene, cada piedra, cada rincón, cada plaza, ha tenido que despertar en él ovaciones y recuerdos de su infancia feliz, de su primera juventud. Franco ha permanecido pocas horas en su pueblo, pero en su corta permanencia ha conquistado al pueblo entero, a lo que se llamó pueblo en sí. Hablaba yo hace días con unos obreros y les pregunté qué impresión les había causado el Caudillo. Me contestaron: "Se ve que es un hombre bueno como el pan; inspira confianza y fe, y también decisión para seguirle hasta la muerte." Esta es la opinión. Nuestro glorioso Caudillo, con su natural sencillez, con su mirada serena y su sonrisa bondadosa, atrae la simpatía de todo un pueblo que, si durante la guerra le ha admirado considerándole como elegido de Dios para salvar nuestra patria, en la paz le seguirá fervoroso por el camino que él quiera conducirlo, que siempre será el de la grandeza y la gloria.

España ha encontrado en Franco el hombre que necesitaba. Que en nuestras oraciones no falte una ferviente súplica para que Dios guarde su preciosa vida, para que siempre le ilumine y para que siempre le rodee de hombres que puedan merecer toda su fe y confianza.

Gritemos siempre con el mayor fervor y entusiasmo: Franco, Franco, Franco! ¡Arriba España!

DANANFER



El Ferrol del Caudillo.—Franco presenciando el desfile de las tropas

#### El Caudillo en el puerto de Cayón

## Romance

Puerto de Cayón rebelde, bailón de furias atlánticas, que viejas historias cuentan una leyenda encrespada de tu mar azul grisado en tardes de negra alarma. Deja tus peñas aductas tu sueño de noche amarga; cantad, viejos marineros, porque ya ha llegado el alba, sueños de laureles verdes, color de sonrisas blancas. que iluminan el recuerdo de un fecha no olvidada. Se engalanó la bahía, se engalanaron las ramblas, los niños, los pescadores, las barquitas, las muchachas. con guirnaldas y banderas, con músicas y algazara. Ingenuos brincos del agua, juguete de brisas altas. querían saltar alegres sobre las toscas barandas. Y el sol que besó las frentes de cabeza enmarañada, los pensativos perfiles, remadores de nostalgias, y los ágiles desnudos de los golfillos de playa, besó también los reflejos de una frente noble y amplia, de pensamientos solemnes, justos, como una balanza. Mostró su amor al Caudillo a esta tierra humilde y brava. Brindó con los marineros y las mocitas yodadas, los niños -grito salobrey las velas entoldadas; las cestas que reverberan de platinadas escamas, y los tendidos de redes, junto a las chiquitas casas. Todo lo abarcó serena. su clamorosa mirada, en himnos de paz ardientes, pleno de triunfos y ansias, que irán surcando caminos con su norma que comanda glorias, que pregonan limpias auroras de azul mañana. ¡Cantad, recios marineros, porque ya ha llegado el alba! Sueños de laureles verdes, color de sonrisas blancas. En el Puerto de Cayón, bailón de furias atlánticas, se ha iluminado el recuerdo de una fecha no olvidada.

MARIA V. MILLAN



Cayón (La Coruña).—El coro "Cántigas d'a Terra" en su actuación ante el Caudillo



Cayón (La Coruña).—El Caudillo participando de las sardinas con "cachelos"

PARA COMER BIEN

BARES Y RESTAURANTS

# Victoria y Viño

Bautizados, 5

: Instituto, 7

Teléfono, 1113

Teléfono, 1313

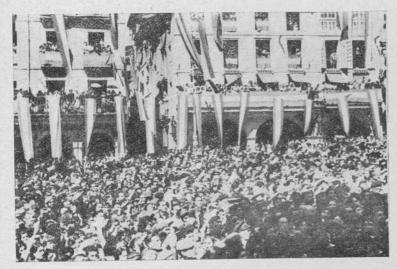
SANTIAGO

CASAS ESPECIALES EN

MARISCOS Y PESCADOS FINOS



Cayón (La Coruña).-El Generalísimo recorre el pueblecito marinero seguido



Orense-El pueblo aclamando al Caudillo

# General Española de Seguros

DIRECCION GENERAL

Nicolás Maria Rivero, 62

MADRID

#### Ofrenda

Impresiones de la visita a Galicia de su Hermano Mayor,

el Generalísimo Franco: A muchos sorprendería el fantástico espectáculo del atuendo de gala con que la siempre bella Marineda se atavió, como la novia del poema famoso para rendirse a su

A otros causaría asombro el retumbar de los cañones, el agudo sonar de las sirenas, el alegre repicar de las campanas. los himnos vibrantes de las marchas guerreras, el clamor de la enardecida multitud vitoreando al Caudillo triunfador...

A nosotros, sobre el cuadro deslumbrante de los más vivos colores, que las ciudades gallegas ofrecieron en espléndido homenaje a su hijo predilecto, una nota intima, con fervorosa oración, nos cautivó el espíritu.

Fué aquella estampa humilde de Cayón, el olvidado puer-

tecillo de la costa brava de Galicia.

Los marineros, que retan a diario las asechanzas de la muerte, luchando briosamente con las olas encrespadas, levantan sus remos, las armas benditas del trabajo y de la paz, al paso del Gran Gallego, y con él se confunden, en santa hermandad, y con él parten el pan en frugal xantar, y ante él cantan sus canciones, y el cura y el trovador del pueblo entonan sus desafíos de "regueifa" que recuerdan los diálogos y enchoyados del maravilloso Cancionero Galaico.

Y allá, en el fondo de la estampa marinera, la figura prócer de Franco, sonriendo cordialmente, los ojos humedecidos por la emoción, cobijándose bajo la bóveda de las redes pescadoras, el mejor arco triunfal que podía apetecer

el Generalísimo de los Ejércitos vencedores.

Es la Galicia sencilla, pero plena la conciencia de su valer -siempre vinculada a los destinos históricos de España- que mira al mar -camino de Imperios- pensando en una Patria fecunda y gloriosa.

Y hagamos votos porque nunca sean olvidadas, en ese vivo anhelo del futuro, las magnificas palabras del Cau-

A Galicia le corresponde un puesto de honor...

Por la Real Academia Gallega M. CASAS FERNANDEZ

La Coruña, julio de 1939.—Año de la Victoria.



Franco, con las Autoridades de Cayón, interesándose por las aspiraciones del Pósito de Pescadores

## S. E. en Vigo

Vigo.—El Caudillo hablando con el Alcalde Sr. Durán Gómez en el Ayuntamiento

Foto Pacheco-





Vigo.—Momento de llegar a Vigo el Generalisimo Foto Pacheco.



Vigo.-Llegada del Caudillo al Aeropuerto



Vigo.—Aspecto de la Plaza del Capitán Carreró durante el discurso del Generalísimo

Foto Pacheco.



El Caudillo habla con los heridos



La Coruña.-Colocación del primer riel del F. C. Coruña - Zamora

## Jalones de la ruta

#### Escuadra y Ferrocarril

De esta segunda visita del Caudillo a Galicia, quedan dos magnificas notas jalonando la ruta: la seguridad del resurgir naval de la Patria, que Franco dió en Ferrol a millares de obreros de la Factoría, y la promesa firme de que se terminará en plazo breve la línea férrea de La Coruña a Zamora; promesa que ratificó al sentar el primer carril en la estación coruñesa.

¡De la humildad pescadora de Cayón y sus aspiraciones someras, a la grandeza de una futura escuadra y un ferrocarril de tamaña transcendencia para la economía gallega, que acortará la distancia hasta el corazón de la península y tendrá un enorme valor estratégico! Concepciones grandes, dignas del hombre y del momento.

He ahí, como hitos radiantes de la nueva España, dos supremas aspiraciones de interés nacional. El nombre luminoso de Franco va unido a ambas y aún más concretamente a la de nuestro ferrocarril, pues que fué el mismo Caudillo quien, empuñando el martillo automático, inició el tendido del carrilaje hasta Santiago.

De hoy más, donde quiera que se manifieste la perenne y certera actuación del que es Jefe y guía del Estado —en el grato remanso de Meirás o en la intensa vibración de Madrid—, su pensamiento irá indefectiblemente hacia esa flamante ferrovía de 453 kilómetros; viejo anhelo regional al que va a dar cima y poner en marcha en su totalidad.

Se invirtieron ya en las obras más de 198 millones de pesetas, que no pueden ser infecundos. Los mayores obstáculos —y los hubo grandes, por la configuración del terreno—, están vencidos. Para la total perforación del famoso túnel de Padornelo, de 6 kilómetros de longitud, en el trozo de Puebla de Sanabria a Orense, apenas si faltan 90 metros.

Es el mayor túnel de España; como el atrevido viaducto sobre el embalse del Esla, a 100 metros de altura —de cemento armado, más de 2 kilómetros de largo y con un vano de 200 metros en el arco central—, vendrá a ser, en su tipo, el viaducto mayor del mundo.

Las tres cuartas partes de la obra están, pues, construídas y lo que falta no es difícil. ¡Adelante!

Como el trozo más próximo a terminar es el 4.º, de La Coruña a Santiago, iremos en ferrocarril a Compostela el año próximo, ya que ahora no pudo ser. Y el Caudillo, forjador de la victoria duradera, ofrendará entonces al glorioso Apóstol con su rendido homenaje, un nuevo Camino de Santiago que, a la vez que al porvenir, se abre a las peregrinaciones jacobeas, fomentándolas, acrecentando la fe y llevando al Santuario devotas riadas de romeros.

ALEJANDRO BARREIRO

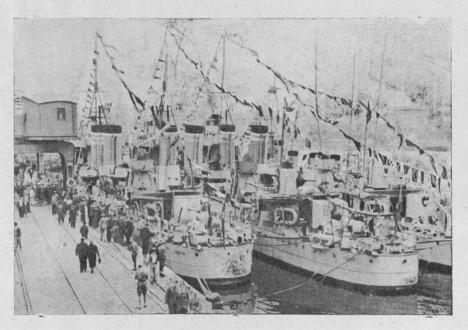
La Coruña.

# Imprenta Moret

ESPECIALIDAD EN LIBROS Y REVISTAS

Galera, 48

Teléfono 1520



La Coruña.-Vista de los destructores atracados en el Muelle de Linares Rivas

#### Galicia pura, en Cayón

Cuando el Caudillo, en medio de las demostraciones de fervor de una multitud que le aclamaba, abandonó el pueblecito marinero de Cayón, a las siete de la tarde del día de San Juan del Año de la Victoria, una frase que no vacilo en calificar de histórica brotó de su corazón, más que de sus labios:

-"Hoy he pasado uno de los días más felices de mi vida; jes-

tos son los pueblos que a mi me gusta visitar!

¿Cómo no había de sentirse feliz el Caudillo entre las gentes laboriosas y humildes de un pueblecito ignorado y remoto, que aún no hace dos años carecía de toda carretera de comunicación con el interior, y que, ignorante aquella misma mañana del acontecimiento que se le aproximaba, mostrábase, sin embargo, engalanado con profusión y vibrante de exaltación patriótica?

¿Y cómo no había de gustarle al Caudillo visitar el pueblo de Cayón siendo hombre nacido cara al océano, en el dulce regazo de la tierra gallega, y estadista preocupado en llevar el bienestar a

la sufrida gente marinera?

Pero, sobre todo, ¿cómo no había de sentirse feliz en Cayón nuestro Caudillo si era allí donde se habían concentrado las esencias más puras de su amada tierra natal?

Galicia pura era Cayón aquella tarde inolvidable...

Galicia en la plaza endomingada, con el alcalde, el cura párroco y el comandante del puesto de Carabineros, como supremas representaciones de la vida local, y aquellas filas de marineros rudos vestidos con sus trajes de faena y los remos en vertical.

Galicia en el vecindario de Cayón y de las parroquias lindantes, que esperaba, incrédula y anhelante, la llegada del hombre providencial, y en aquellas gaitas del país que, al aparecer el Caudillo, infundieron el aire de Galicia en los compases graves, solemnes y majestuosos de la Marcha Real.

Y en el grupo de rapazas cayonesas —ritmo, colorido y gracia— que bailaron la muiñeira en honor del Caudillo, y en las mujerinas del pueblo que desfilaron ante Franco, ofrendándole —pro o pazo, señor— los productos más frescos y fragantes de la

tierra y del mar.

Galicia —la Galicia emigrante y pobladora de mundos— estaba en el pañuelo de seda estampado con vistas de Nueva York y letreros en inglés (Brooklin Bridge, Hudson River, Woolworth bullding...) que cubría la cabeza de una de las rapazas del pueblo.

Galicia pura en las pandeiradas y foliadas del coro "Cántigas da Terra" y en las regueifas entonadas en donosa competencia por el corista Pena y el cura de Cayón. Y en aquellas rústicas mesas, bajo el improvisado toldo marinero, que aparecían cubiertas de platos, jarras y cuncas de alfarería de Buño y cucharas y tenedores rudimentarios de estirpe forestal. Y en aquellas sabrosas sardinas asadas en la hoguera encendida en una furna del muelle, y en los cachelos tiernos y humeantes, y en las redondas filloas de marfileña transparencia, y en el vino tinto y puro del país, servido en sucintas jarras.

Galicia estaba también en el rostro animado de Franco, cuando saboreaba, con regusto de buen gastrónomo —él, tan morigerado de costumbre en sus yantares—, las filloas, los cachelos y las sardinas. Y en su sonrisa, de mundial celebridad, nunca tan ancha y sincera, al escuchar los aires de la región y la gracia espontá-

nea de las regueifas.

Y estaba, sobre todo, Galicia en la respuesta que el Caudillo recibió de los marineros de Cayón, cuando les preguntó qué era lo que necesitaban:

-Una grúa, señor, para levantar las embarcaciones los días de

temporal...

Galicia, la región más ubérrima de España, la que dió a la Causa de la Patria más dinero, más víveres, más hombres, más sangre, más vidas, tiene un pueblecito marinero donde la suprema aspiración que puede formulársele al Jefe del Estado es... una grúa.

¡Una grúa, señor! Esta es Galicia, que todo lo da y no pide

CORZANES



El Ferrol del Caudillo.-Franco en su visita al Arsenal



La Coruña.-Llegada de S. E. al Ayuntamiento

#### "DARTUS"

#### FABRICA DE PRODUCTOS QUIMICOS Y FARMACEUTICOS

La Coruña

Saluda a la distinguida clase médica y pone en su conocimiento haber lanzado al mercado sus originales especialidades "Calbionat" inyectables de 2.5 y 10 cc. al 10 % y 20 % (Glucono-lactobionato cálcico, purísimo, recristalizado)

"Calbionat" granulado de gruconato cálcico soluble y asimilable

(Cajas originales de 100 gramos)

Calcio-quinina, dartus, inyectables de 2 y 5 cc.
(Quinina básica y gluconato cálcico hidrosolubles)

CONCESIONARIOS EXCLUSIVOS PARA LA
VENTA.

"S. A. CEÑAL Y ZALOÑA" OVIEDO - LA CORUÑA



El Ferrol del Caudillo.-Franco saliendo del Arsenal

## Con Franco

## Arriba España

#### SOCIEDAD ANONIMA CEÑAL Y ZALOÑA

CAPITAL: 3.500.000 pesetas.

Casa Central: OVIEDO

Cimadevilla, 15

Sucursal en LA CORUÑA:

Juana de Vega, 21

Almacenes de Droguería Medicinal e Industrial. Perfumería- Ortopedia - Material Quirúrgico y Sanitario

Material fotográfico - Pinturas, etc., etc.

CONCESIONARIOS EXCLUSIVOS PARA ES-PAÑA Y AMERICA DE

FABRICA DE PRODUCTOS QUIMICO - FAR-MACEUTICOS

"DARTUS" - LA CORUÑA FABRICA DE PRODUCTOS QUIMICO - FAR-MACEUTICOS

"LA QUIMICA ASTURIANA" - OVIEDO

Lápices para labios TREFLEX

#### Emoción y voluntad de Galicia

¡Galicia por España y Galicia por Franco! En nuestra historia eterna se grabarán para los siglos las fechas imborrables de este regreso triunfador del Caudillo, cuando los rosales de la paz han florecido en la pueva primavera de España

florecido en la nueva primavera de España...
¡Como uno más...! Banderas de victoria en el viento y una sola ilusión. Aquí, sobre el camino tapizado de laureles, la sonrisa y las lágrimas del niño que soñara un día con un uniforme marinero. Con galones dorados, para navegar en las aguas imperiales de la Patria en búsqueda afanosa de ignotos horizontes.

¡Así llegó él! Y al encontrar las piedras silenciosas de su hogar, relicario de tantos recuerdos, cuando el pueblo que le vió nacer vibraba en la más ardorosa de las emociones, las lágrimas se le subieron a los ojos viniendo, como palomas mensajeras de una felicidad dulce y suave, a mojar su rostro... ¡Así lloró él...! Sonrisa y lágrimas de Franco, de hondo poder para nosotros.

Sonrisa y lágrimas de Franco, de hondo poder para nosotros. El hijo que marchó a la guerra ha vuelto para el abrazo de la madre santa, con la palma del triunfo sobre la frente.

Cuando el unánime clamor recorría los labios de la multitud haciéndose grito y salmo en las gargantas, las más piadosas oraciones de todas las madres de Galicia volaban hacia el cielo, para que la voluntad del Señor sea siempre con él y dé fortaleza a su corazón el signo guerrero del Apóstol.

Franco vino a Galicia. En el silencio austero de la Casa ofrecida, con color encendido de paisajes y canción de pastores. Y olor de mar y sal y velas. Y viejas barcazas con audacia, para luchar a brazo partido en el afán diario.

Vivió su vida, unas horas, en el rincón más marinero. Y cuando los rostros curtidos por el viento y el sol le saludaban, ofreciéndole la bendición de la madre tierra, se sintió más gallego y más español que nunca-

Franco vino a Galicia. Y Galicia no olvidará nunca su regreso. Que canten voces rumorosas en bellas melodías "enxebres" este descanso del Caudillo, tras el duro andar de la batalla.

Ellas, mejor que nadie, dirán a España lo que nadie podría

decir:

Que la región que alumbró a Franco sería capaz de dar su vida antes que infructifique la semilla gloriosa de sus caídos, de la que él es celoso guardián.

JESUS VASALLO



El Ferrol del Caudillo.—Franco en su visita a la Escuadra surta en la bahía

## Una gran jornada

En mi modesta ejecutoria profesional ha quedado grabada con imborrable trazo una fecha: 24 de junio de 1939; y un pueblo: Cayón.

Breve sería el espacio que hubiera de ocupar al daros cuenta de mis impresiones en relación con la visita del Caudillo a su tierra natal. Yo lo reduciría a tres palabras:

¡Franco! ¡Franco! ¡Franco! El primer ¡Franco! lo grité en el muelle de Concepción Arenal, cuando adivinábamos al mejor español sobre el puente gris del "Canarias"; el segundo se confundió en el clamor de un pueblo que vitoreaba a su salvador y el tercero, mojado en lágrimas —¿qué menos, si he visto llorar?—frente al Ayuntamiento ferrolano, donde el Generalísimo olvidó su alta jerarquía para sentirse sólo gallego, que ya es mucho, por serlo él-

En La Coruña volví a enronquecer al grito que es consigna de mis más íntimas convicciones, y en verdad os confieso que el férvido entusiasmo de mi alma desecó sobre mis espaldas el agua, que en torrenteras aguantamos cuantos queríamos honrarnos, al honrar a nuestro Caudillo.

Pero la culminación de estas grandiosas jornadas la viví en Cayón, y debo tan gran honor a la gentileza de nuestro gran Gobernador civil, que nos deparó unas horas de emoción íntima, que jamás olvidaremos.

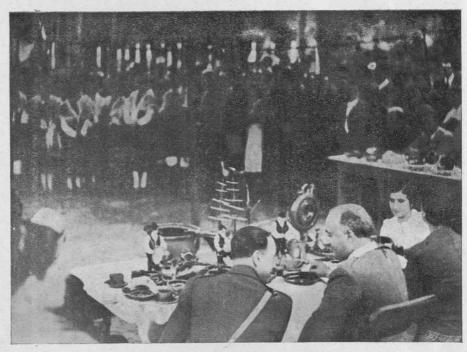
Allí, en aquel puertecito humildoso, vibró el entusiasmo patriótico de Galicia en toda su pureza. Desaparecido el protocolo rígido para enfrentar a la más alta jerarquía nacional con su pueblo, sin mediadores. El Caudillo rezó en el templo donde los marineros elevan sus preces a la Señora de los Mares. Franco recogió de labios de los cayoneses sus aspiraciones y a ellas ha dado cumplida satisfacción. Y allí, bajo el cielo encalmado y frente al mar inmenso, recibió el homenaje de sus paisanos, que le ofrendaron los productos de la tierra y del mar, con palabras que demostraban su fervor hispano y que el Caudillo supo recoger en su alma españolísima.

Y ya de regreso, cuando la comitiva oficial desfilaba por las calles coruñesas, Franco volvió a escuchar su nombre en todos los labios y habrá experimentado la sensación de que su pueblo, su gran pueblo, está identificado con él en todos los aspectos y que, bajo su mando, forjará la España UNA, GRANDE Y LIBRE que forma nuestro anhelo.

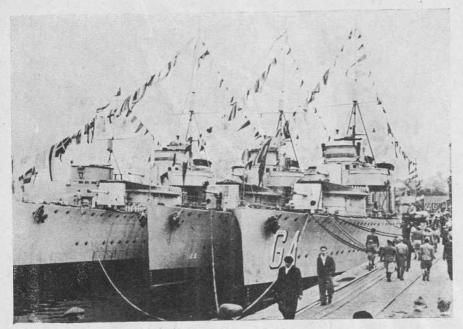
CARLOS GARCIA PUEBLA



Cayón (La Coruña).-Un aspecto de la visita de Franco



Cayón (La Coruña).—"Cantigas de Terra" ameniza con cantos regionales la "cachelada"



Torpederos españoles en el muelle de Linares Rivas

## CASA DAVID

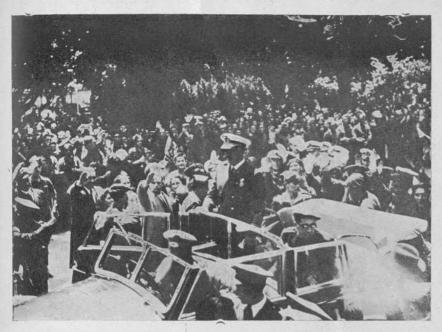
MARISQUERIA

RESTAURANT

Fernando Villamil, 32

Teléfono 341

EL FERROL DEL CAUDILLO



El Ferrol del Caudillo.-S. E. recibe el homenaje del pueblo



El Ferrol del Caudillo.-S. E. durante la interpretación del Himno Nacional

# Gráfico Galaico

Es decir arte, belleza, filigranas, rapidez

Los talleres de fotograbado más importantes

Avenida Rubine, 29

La Coruña

# El Caudillo de España en su Galicia, a través de la

#### prensa

Desde tierras norteñas hemos seguido el viaje triunfal del Generalísimo Franco por la "terriña", con ese interés y deseo de todo amante y admirador de Galicia. Ya que no pudiéramos presenciarlo teníamos que contentarnos con oír las radios y leer la prensa.

Ello nos sirvió para comprobar que si podía haber distinta manera de apreciar la solemnidad de los actos celebrados, la belleza de las fiestas, la idealidad de la campiña, si se podían oír o leer nombres de pueblos trabucados, había en radios y prensa, plena, absoluta unidad y conformidad al reconocer lo triunfal y apoteósico del viaje por Galicia, su reconocimiento a su tierra natal y su deseo ferviente de que sea conocida y reconocido su gesto y patriotismo por

¡Con qué alegría oíamos y leíamos eso los admiradores de Galicia y de su gente! Galicia, como Navarra, se volcaron en el glorioso Movimiento liberador de la Patria con cuanto tenían y con cuanto podían, íntegra y totalmente y por eso, al ir a la "terriña" el invicto Caudillo providencial de España para expresar el agradecimiento de ésta, tenía que ser recibido de triunfo en triunfo, por haber sabido llevar a España a la victoria aplastante y total sobre el enemigo.

Si triunfal fué el viaie por Ferrol y esas mariñas de belleza única hasta Meirás, ese Pazo evocador de glorias y mártires de España, apoteósico lo fué en La Coruña y Lugo y encantador y emotivo debió de ser en ese litoral llamado Costa de la Muerte, en la que se halla enclavado el puertecito pesquero de Cayón, donde el Caudillo de España, el Jefe del Estado, se puso al habla con esos hombres de mar, con esos pescadores, que representaban, con sus rostros y manos curtidas por las duras faenas de la pesca, a sus hermanos de aquellos puertos pesqueros de toda la admirable costa gallega, con esas rías de ensueño y maravilla, del Cantábrico, del Atlántico y del Mediterráneo, a los que el Generalísimo Franco, como cosa suya y propia, ha de tratar que meiore su situación y medios de vida.

Leyendo los discursos y palabras pronunciadas por el salvador de España, se ve el deseo, como antes decimos, de que España conozca lo que es Galicia, sus industrias, su ganadería, sus bellezas y, sobre todo, el amor a su Patria y cómo contribuyó a la Santa Cruzada, victoriosamente ganada bajo la dirección de Franco.

En la prensa ilustrada hemos visto una simpática fotografía, que quizá nuestra afición nos hizo fiiar más. Nos referimos a una, obtenida en el puertecito de Cayón, en que el Generalísimo habla con el Sr. Cura Párroco.

Esa fotografía nos trae al recuerdo épocas de persecuciones y crimenes que no se pueden olvidar, nos hace meditar en el presente y el futuro, estableciendo las comparaciones indispensables.

El Caudillo. en su recorrido triunfal por Galicia, y hablando con esas gentes sencillas, se dió clara cuenta de lo que precisa Galicia, a lo que tiene derecho para que puedan salir sus productos del mar y de la tierra: favorecida su ganadería, establecidas buenas y rápidas vías de comunicación, mejora de su turismo, todo y mucho más se desprende de esos discursos pronunciados, no por cumplir, no por compromisos, no por adular, sino por servir a su Galicia y a España, con todo su gran corazón, como lo hizo en la guerra, para hacer la Patria Una, Grande y Libre.

Coinciden asimismo los diarios y las radios en la satisfacción del Generalísimo por su estancia en Galicia, es natural que así suceda y que el Caudillo invicto se sienta satisfecho ante las manifestaciones espontáneas y de gratitud del pueblo gallego y, en general, de todo el pueblo español que lo aclama, porque ello le da a entender cómo le sigue el pueblo español, no aquel mal llamado "pueblo" de otros tiempos, formado por engañados, envilecidos e ingratos cuando no por los sin Dios y los sin Patria, masones, comunistas y el marxismo internacional.

El pueblo que aclama al Caudillo invicto es el que se lanzó bajo su mando POR DIOS Y POR ESPAÑA, y por eso nuestro Generalísimo Franco tiene que sentirse satisfecho al realizar viajes como el que hizo a su Galicia. Diremos como oímos a una señora que leía la estancia del Jefe del Estado en La Coruña: "Todo y más se lo merece."

EL MARQUES DE SANTA MARIA DEL VILLAR

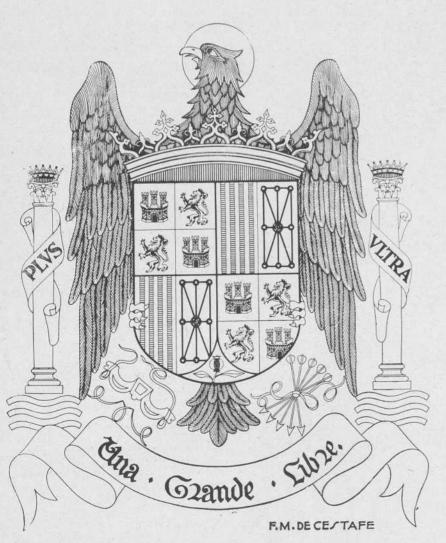
Apóstol ejemplar del ascetismo. Católico Español y Caballero. Alma recia forjada en el austero y sagrado crisol del cristianismo.

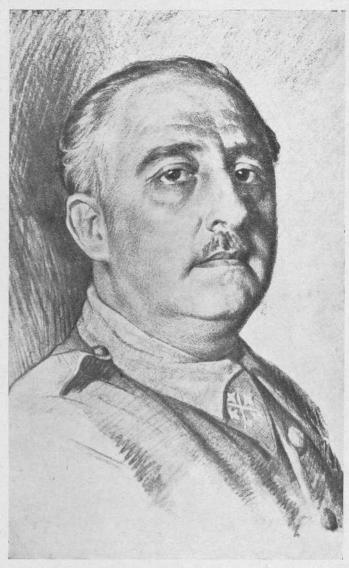
El agua bautismal del heroísmo, bañó triunfal su senda de guerrero. Visionario de luz, prendió un lucero en las propias tinieblas de un abismo.

El águila del viento emperadora, verde en laurel el pico de su prora, bate las alas con ritmos triunfales.

Y en solemne redoble, la Victoria, le proclama, con voces inmortales: Cincelador glorioso de la Historia.

ENRIQUE DE ORBE





Dibujo del natural por el pintor Ismael Blat.

# Naviera Aznar, S. A.

Servicio rápido semanal para pasajeros y mercancías entre los puertos del litoral de la península, Ceuta, Melilla y Baleares

AGENTES EN LA CORUNA:

### Antonio Conde, Hijos

Plaza de Orense, 2 - A

Teléfono, 2835

Dirección telegráfica: CONDE - Postal, Ap. 41



Cayón (La Coruña).-Un aspecto de la cachelada



El Ferrol del Caudillo.-La escolta mora del Caudillo

# CAFE - BAR "IVORI"

ESPECIALIDAD EN COCTAILS

Rua Nueva, o Teléfono 1774 LA CORUÑA

#### Después de una visita

#### El Caudillo de las Españas pasa victorioso por La Coruña en las primeras horas de la paz

Galicia tuvo la virtud de vivir la campaña redentora completamente entregada a ella. Le ofrendaba su Caudillo de romancero, el tesoro espiritual y la fortaleza de sus hijos. la riqueza de sus campos y el fruto de sus mares. Pero Ga-licia esperaba con ansia la visita del más preclaro de sus

Sabíalo Franco, pero retrasaba el viaje oficial. ¿Por qué? Porque el Caudillo, que, mejor que nadie, conocía el des-prendimiento, la fe y la abnegación de esta incomparable región, quiso entrar en El Ferrol al frente de la Escuadra res-catada y quiso ofrendar desde La Coruña a Galicia enter:

el homenaje de España, ofrendándole, también, la victoria que tan maravillosamente había sabido obtener.

Y llegó el día añorado. La Coruña vístese con traje nupcial para recibirlo. En sus calles habíanse tejido guirnaldas y arcos de fiesta; gallardetes polícromos -donde el rojo y el gualda destacaban emotivamente- flameaban al viento; trompetas de guerra con sones de paz; clarines de lucha, con gaitas sencillas entonaban "Hosannas", mientras millares de pétalos alfombraban el camino del vencedor, y los vítores e himnos sucedíanse sin interrupción.

Pero la guerra había sido dura e inclemente. ¡Y Dios quiso que la llegada del Caudillo a La Coruña fuese también en día inhospitalario para mayor grandiosidad en el recibimiento y como recuerdo y compenetración con jornadas no menos gloriosas en que la lluvia encharcaba trincheras y soldados, sin amortiguar su sed de victoria y el fuego sagrado que les impulsaba a la lucha! Era también aquella lluvia lágrimas de Galicia. ¡Lágrimas de emoción; brisa de sus costas altivas!

Y llegó el Caudillo; el caballero de la epopeya hispana; el genial conductor de nuestros Ejércitos en la guerra y el artifice de la Paz, que está forjando con idéntico pulso con que alcanzó la victoria. Viene sonriente —sonién a la inclería mariñeira"— en su coche abierto, también a la inclemencia. Con su capote pardo, tan familiar para quienes le vimos, cara a la muerte, a nuestro lado en la trinchera. Desde lejos, el rubí de su boína añeja y el puro azul de su camisa, destaca sobre el uniforme de soldado en presagio certero de unificación absoluta de su Ejército y de su pueblo. Brazo en alto contempla con nublados en sus ojos el espectáculo grandioso que a su paso se ofrece. Y saluda con ademán de César victorioso y con dulzura de Enviado de Dios. El Caudillo de España del siglo XX es otra vez Caudillo de Las Españas. Porque, como aquéllos, maneja su espada bruñida en el Alcázar toledano con fuerza de titán y se lanza después, con "vieras" de peregrino, a la conquista espiritual de los que venció por la dureza de su tajo. Y, como aquellos, camina entre corceles abigarrados, que portan en sus grupas jinetes de uniformes multicolores, cuyas ca-pas flamean a los vientos en estampa vistosa de fieros gue-rreros que hablan de Imperio. Y en fiel remedo de los mis-mos, su primer alto en el camino triunfal de La Coruña, es para postrarse ante la Virgen de los Dolores para ofrendar-le los suyos, que son los de España, y pedirle protección en los futuros, ya que só caba que protecto Potrio los futuros, ya que él sabe que nuestra Patria, como todos los pueblos que aspiran a la inmortalidad, necesitan de los grandes dolores, porque ellos son el mejor crisol donde se templan los espíritus y se forjan los héroes de la guerra y de la Paz.

Y Franco habló después de sus hermanos de Galicia. ¡Y habló a los que padecen hambre y sed de justicia! Y su doctrina social fué la más bella interpretación de las sabias Encíclicas pontificias, empezando por compartir con su pueblo la tosca mesa y sus sabrosos alimentos, huérfanos de condimentación esmerada, pero con el delicioso sabor de lo

natural y sencillo.

Pasó el Caudillo por La Coruña. Ya se oye lejano el trotar de sus corceles. Pero su figura señera de recio soldado, su sonrisa apostólica de peregrino, se guarda en la mente de todos, nimbada con la aureola que sólo Dios sabe reservar para los que, como nuestro Generalísimo, supo entregar a la Patria sus desvelos, su fe y las virtudes excelsas que a él le adornan y que son la mayor garantía de la próxima consecución de esta España Imperial y católica por la que con tanto entusiasmo se ha luchado en la guerra y por la que con tantas ilusiones trabajaremos por conseguir en la paz...

F. JIMENEZ DE LLANO

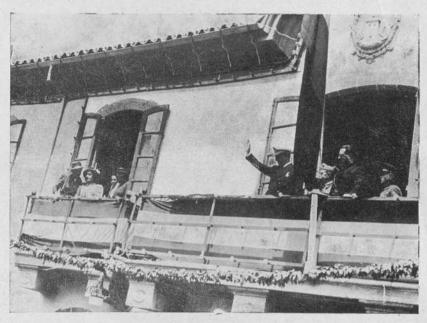
El homenaje de cálida simpatía que La Coruña ha tribu tado a nuestro glorioso Caudillo, ha tenido una importancia excepcional. Era natural que, al terminar magnífica mente nuestra guerra de liberación, España rindiese a su salvador el testimonio de su agradecimiento sin límites: pero las formas de expresión más enérgicas y más enhiestas, parecía obligado le fuesen ofrendadas por sus paisanos, ya que a la tierra "meiga" cabe el orgullo de haber sido su cuna. Y esto no es cosa baladí, ni asunto intrans cendente, porque el solar nativo ejerce siempre su poderosa influencia en los hombres de selección, tiñendo su espíritu con las virtudes cardinales que particularizan a una tierra y a un tiempo.

, Galicia que tiene la suavidad cordial concretada en el sentimiento indefinible de la "saudade" como característica esencial de su comprensión del paisaje en torno, mira al Generalisimo Franco como al hombre providencial que, encarnando todos los atributos del valor militar, es el representante más caracterizado de un tiempo imperial, de este tiempo soberbiamente heroico, en que España, tenso el arco de su emoción, ha lanzado al espacio innumerable de todas las epopeyas el dardo velocísimo de su entusiasmo bélico librando a Europa de la villana opresión de las fuerzas demoníacas desatadas contra ella. Que al pelear nosotros con el infra-hombre no luchamos por un concepto limitativo del patriotismo, ni por una empresa de área constreñida a una porción determinada del espíritu, sino que luchamos contra el satanismo, como suprema expresión de las fuerzas del Mal, aglutinadas por el más salvaje de los odios contra el predominio del catolicismo. Tarea que pa rece consustancial al pueblo español, ya que al librarse de la dominación extranjera, guerreó por romper los lazos que ataron la conciencia europea en estos años de tantas grandezas y de tantas miserias.

"El mantener el valor y gloria militar, así como es la seguridad de los Estados donde uno manda, es peligroso donde mandan muchos como en las Repúblicas". Esto dice Saavedra Fajardo en su Empresa Política LXXXIII, y el precepto, por su generalidad, parece escrito para todos los tiempos y lugares. Y consiguientemente, aplicado al momento español, tiene una viva realidad en la persona de nuestro glorioso Caudillo, que, al asumir la plenitud de funciones en su mando, nos ha de conducir a las tareas provechosas de la paz con tanto acierto y con tanto honor como cuando en los tiempos difíciles de la guerra, labró, día tras día, el magno triunfo de su voluntad de vencer. Venció a todos los egoísmos unidos en apretado haz de la maldad, y es justo y es laudable que en esta hora supremamente bella de la victoria, nosotros tengamos pronto el aplauso para el continuador de la Historia de España, rota el 14 de abril de 1931.

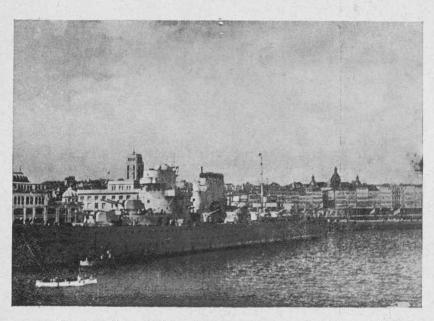


El Ferrol del Caudillo.-S. E. dirigiéndose al Ayuntamiento



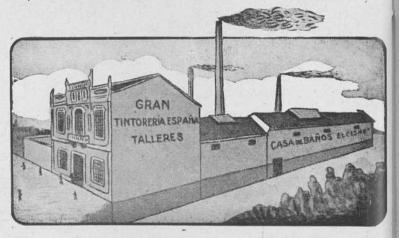
El Ferrel del Caudillo.-S. E. saludando desde el balcón del Ayuntamiento

#### DAMASO CALVO



La Coruña.—Vista del "Canarias" atracado al muelle de Calvo Sotelo

#### Gran Tintorería España



SIN IGUAL EN GALICIA
SUCURSALES EN:
LA CORUÑA - LUGO - PONTEVEDRA - VIGO y ORENSE
Casa Central: SANTIAGO DE COMPOSTELA

# Establecimientos Núñez

AUTOMOVILES

CAMIONES

REPUESTOS

Santiago - Coruña - Lugo

para zapatos bonitos



# CALZADOS LA IMPERIAL

Badajoz, Barcelona, Bilbao, Burgos, Cádiz, Córdoba, Gijón, Granada, Huelva, León, Madrid, Murcia, Pamplona, San Sebastián, Sevilla, Valencia, Vigo, Zaragoza.

# Primera Coruñesa, S. A.

Fábrica de Hilados y Tejidos de Algodón

Fundada en el año 1872

Juan Flórez, 30 - 42 Teléfono 1829

LA CORUÑA

BOMBONES Y CARAMELOS

ARTICULOS PARA REGALO

# "La Nueva España"

CONFITERIA Y REPOSTERIA FINA

GRAN SALON DE TE

CONCIERTOS MUSICALES CLASICOS DIARIOS

COCK-TAILS Y APERITIVOS CERVEZAS Y REFRESCOS

REAL, 77 TELEFONO 2762

La Coruña

# Garage PEREIRA (Antes Neira)

Gasolina - Aceite - Lubrificantes y Recauchutados

EXCURSIONES EN MAGNIFICOS AUTOCARS

Feijóo, 11 y 13 Teléfono 1140

La Coruña





FABRICA Y OFICINA CENTRAL

BASAURI (Bilbao)

Sucursales

Bilbao

Madrid

Barcelona

Valencia

Sevilla

La Coruña

Depósito en

MURCIA

Firestone-Hispania

EL NEUMATICO ESPAÑOL

# JABONES BECEIRO

Rinden más

Lavan mejor

Pruebe el flotante, marca "CHUCHU" de fabricación especial para baños y lavabos

EL FERROL DEL CAUDILLO

JOYERIA - PLATERIA

## "La Violeta"

ARTICULOS PARA REGALOS

Rua Nueva, 10

LA CORUÑA

### Casa Arturo

MERCERIA Y NOVEDADES

LA PREFERIDA POR EL PU-BLICO ELEGANTE Y BUENAS MODISTAS

Plaza de España, 10

LUGO

## Puig y Ramos, S. L.

SUCESORES DE CANUTO BEREA

MUSICA - PIANOS - INSTRU-MENTOS - GRAMOFONOS Y DISCOS

Real, 38

LA CORUÑA

Rua del Villar, 42

SANTIAGO

# Diego Bernal Rodríguez "EL YUNQUE"

Ferretería y quincalla - Loza - Cristales - Material eléctrico

> Gran surtido en calefacción y cocinas económicas

Huérfanas, 27 ULRAMARINOS FINOS

Toral, 4

Teléfono, 1816

SANTIAGO

## Funeraria VARELA

ARCAS DE LUJO, CORRIENTES Y DE ZINC PROPIAS PARA TRASLADOS

SERVICIO PERMANENTE

Panaderas, 38

Teléfono, 2063

LA CORUÑA

# Gran Café NIZA

SESIONES DIARIAS DE VARIETES A CARGO DE SELECCIONADAS ARTISTAS

Real, 86

Teléfono, 2059

LA CORUÑA

#### Funeraria Domínguez

(ANTIGUA CASA CONSTANTE)

CORRESPONSAL DE LAS POMPAS FU-NEBRES DE MADRID, CONTRATISTA DE "LA PATRIA HISPANA", S. A. DE SE-GUROS Y BENEFICA ESPAÑOLA

Panaderas, 50

LA CORUÑA

## FOTOS DE ARTE FOTOS CINE

PARA SUS FOTOS DE CARNET

## ALMEIDA

Bautizados, 11

SANTIAGO

# Almacén de Materiales de Construcción y Artículos Sanitarios Venta de los Cementos PORTLAND, EL CANGREJO y ZIURRENA



ORZAN, 72

Teléfono 1217

Cal hidráulica, Yesos, Artículos sanitarios, Cañerías, Sifones, Vasos, Azulejos, Mosaicos, Inodoros, Piedras de afilar, Teja y Ladrillo

Y TODO LO CONCERNIENTE AL RAMO

VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR

La Coruña

## EMPRESA "GOLPE"



Es el mejor local.

Tiene el mejor aparato.
Pasa las mejores películas.
Posee calefacción y refrigeración.
Dotado de un completo saneamiento.
Cobra precios baratísimos.
Reune todas las condiciones que exigen la Cinematografía moderna.

El más elegante y moderno de la población

TELEFONO 123

EL FERROL DEL CAUDILLO

### Francisco Blanco de la Fuente

REPRESENTACIONES

CAFETERAS EXPRES "OMEGA"

Compañía de Seguros "FIDES"

Mondadoras de patatas, picadoras de carne, amasadoras, embutidoras, batidoras para confitería, molinos eléctricos, lavaderos de platos y friega vajilla - Instalaciones de lavaderos mecánicos, etc.

Avda. Primo de Rivera, 8, entresuelo - Apartado, 194

Teléfono, 1789

LA CORUÑA

# "La Gran Bretaña"

ALMACENES DE CALZADO,
FERRETERIA, LOZA Y CRISTAL
FABRICA DE MUEBLES Y SOMIERS

TALLERES DE CERRAJERIA

Santo Domingo, 18

LUGO

#### Dijo de Demetrio Hlvarez

MATERIALES DE CONSTRUCCION Y SANEAMIENTO

M. Becerra, 26

Apartado, 41 - Teléfono, 54

LUGO

CAFE - BAR

## La Terraza

LA CASA QUE MEJOR CAFE SIRVE

Plaza de España, 3

Teléfono, 265

LUGO

ALMACENES DE COLONIALES VINOS Y AGUARDIENTES

## Ramón J. Pérez

Ronda de Castilla. 26

LUGO

#### Hijo de Román Fernández

"Ferreteria Asturiana"

HIERROS - ACEROS - METALES - FE-RRETERIA EN GENERAL - LOZA CRISTAL - BATERIA DE COCINA CARBURO DE CALCIO - TALLERES DE CERRAJERIA

DESPACHO: Santo Domingo, 11 ALMACENES: Quiroga Ballesteros, 1 y 3

Teléfono, 79

LUGO

SUCESORES DE

## Manuel Ignacio González, S. L.

Novedades en Sedas, Lanas y Algodones, Pañeria, Lenceria, Artículos de Punto. Alfombras, Brocados, Blondas, Confecciones

46 - CALDERERIA - 48

SANTIAGO

# Talleres "RAR"

RENOVACION Y VULCANIZACION DE CUBIER-TAS POR PROCEDIMIENTOS MODERNOS

Avenida del General Franco, 96

SANTIAGO DE COMPOSTELA

# Bazar de Villar

(Casa fundada en 1865)

ESPECIALIDAD EN RECUERDOS DE SANTIAGO

Huérfanas, 4

Teléfono, 1094

SANTIAGO DE COMPOSTELA

## Café-Bar "Imperial"

(antes "Derby")

EL MAS ELEGANTE Y CENTRICO DE LA CIUDAD

> ESPECIALIDAD EN COCTAILS Y FIAMBRES

Teléfono, 1513

SANTIAGO DE COMPOSTELA

FINISIMA DE ESPUMA LA MEJOR PARA MESA



OFICINAS

Caballeros, 22 Teléfono 2166

La Coruña

111

SUCURSAL

Principe de Vergara, 78

MADRID

PAPILLA INFANTIL

# SAL JU-CU LA NORMA

ESPECIALIDAD EN LANAS PARA TODA CLASE DE LABORES Y GENEROS DE PUNTO

San Nicolás, 2

Teléfono, 2371

LA CORUÑA

# Calzados CASA CAMPOS

Estrecha de San Andrés, 2 y 4 San Nicolás, 37 Teléfono, 1111

LA CORUÑA

## Florentino Uriarte

FABRICA DE MOSAICO HIDRAULICO Y MARMOL COMPRIMIDO

Socorro, 45

LA CORUÑA

#### Hijos de Olímpio Pérez

Banqueros

CASAS ANTECESORAS:

MANUEL PEREZ SAENZ, 1847-1884 - HIJOS DE PEREZ SAENZ, 1885-1901 - OLIMPIO PEREZ, 1902-1909 - OLIMPIO PEREZ E HIJOS, 1910-1915

SANTIAGO DE COMPOSTELA: P. de Cervantes, 16 VILLAGARCIA DE AROSA: Méndez Núñez, 3

## Casa Navarro

ALMACEN DE COLONIALES Y VIVERES FINOS

Depositario de la Cerveza

"CRUZ BLANCA"

DE SANTANDER

Detalle:

Almacenes

Real, 21

Marina, 21 - 36

SERVICIO A DOMICILIO

Teléfono 23-29

#### ANTONIO MARTINEZ PREGO

ASERRADERO MECANICO

MADERAS DEL PAIS

ENVASES EN GENERAL

Fábrica en BAYO (La Coruña)

Oficinas: Molinos, 11

Teléfono, 2

LA CORUÑA

## Explotación General de Trapos y Metales de Galicia, S. A.

Lanas, Trapos, Metales y Desperdicios en General

Teléfono núm. 1213 Dirección telegráfica: EXTRA Direción Postal: APARTADO, 36

LA CORUÑA (Monelos)

## Productos FATTEN

PIENSOS CONCENTRADOS PARA EL GANADO

Núm. 1 Para ganado yacuno, lanar y caballar.

Núm. 2 Para cerdos.

Para cerdos. | Concesionario General
Para aves. | para España y Portugal

Núm. 3 Para aves.

#### AGAPITO MORALES

Travesía Primavera, 3

Teléfono, 1331

LA CORUÑA

#### Suárez Ferrín Hermanos

Maquinaria Industrial y Agrícola

Accesorios en general

OFICINAS Y ALMACENES:

Sánchez Bregua, 10

Avenida de Rubine, 2

LA CORUÑA

#### **ULTRAMARINOS FINOS**

NACIONALES Y EXTRANJEROS

### Claudio San Martin Alonso

PRIMERA CASA EN JAMONES Y EMBUTIDOS

San Andrés, 113

Teléfono, 1130

LA CORUÑA

## "Industrial Boinera"

BOINAS DE TODAS CLASES

#### TOMAS HERNANDEZ

Juana de Vega, 28

Teléfono, 1811

Alameda, 27

Apartado, 104

LA CORUÑA

#### GRAN BAZAR

**GRANDES REFORMAS** 

#### Propietario: Vicente Hernández del Valle

PORCELANA - LOZA - CRISTAL Y VIDRIO HUECO - APARATOS PARA ALUMBRADO ELECTRICO - ARTICULOS DE FANTASIA PARA REGALO - BATERIA PARA COCINA HULES PARA PISO Y MESA - SERVICIOS COMPLETOS PARA CAFES, HOTELES Y RESTAURANTS

San Andrés, 69 y 71

Teléfono, 1940

LA CORUÑA

## Juan García y Hermano

CONFECCIONES

GENEROS DE PUNTO

CAMISERIA

CORBATAS

ZARAGOZA · VALLADOLID - PONTEVEDRA

San Andrés, 45

## AGUAS DE MONDARIZ

# HIJOS DE PEINADOR, S. A. FUENTES DE GANDARA Y TRONCOSO

Las aguas más alcalinas de España.

Exquisita agua de mesa, muy indicada para las enfermedades intestinales del aparato digestivo, estados catarrales, enfermedades cutáneas, diabetes, sacarina, artritismo y estados de desnutrición.

## Grandes Hoteles del Establecimiento MONDARIZ-BALNEARIO

SKATING

**EXCURSIONES** 

PESCA

**FIESTAS** 

PLAYA

#### HIGIENE - CONFORT - ECONOMIA

Sólo se consiguen mediante el empleo de Aparatos de gas

## Fábricas Coruñesas de Gas y Electricidad

Da toda clase de facilidades, para que la utilización del gas esté al alcance de todas las clases sociales

#### TARIFAS MUY VENTAJOSAS

Venta a plazos de cocinas y calentadores de baño





TALLERES DE PRIMER ORDEN

AVENIDA RUBINE, 29

TELÉFONO 2657 - APARTADO 195

Almacén de Vinos

Exportación de Pescados Armador de Vapores de Pesca

francisco García Crespo

Hijo y Suc. de A. García Carro

(Casa fundada en 1895)

Plaza de Pontevedra, 4

Teléfono, 1017

LA CORUÑA

# CAFE GALICIA

TELEFONO 1939 La coruña

## CALZADOS FAUSTINO

Propietario: Faustino Rodríguez Pandoy

Castelar, 1 y 3 Teléfono, 227-R LUGO

> Cantón Grande, 15 Teléfono, 1658 LA CORUÑA

# CASA LLAVONA

ULTRAMARINOS

PROVEEDORA DE BARCOS

Plaza de Orense, 8

Teléfono, 1418

(Esquina a Linares Rivas)

LA CORUÑA

Telegramas: HIERROS

Apartado núm. 67

# Fernández, Torres y C.º

Ferretería, Hierros y Maquinaria

ARTICULOS SANEAMIENTO

CASA CENTRAL: Linares Rivas, 12-Telf, 2226 y 2249 SUCURSALES: Cantón Pequeño, 6 al 8 - Telf, 2149 (Al lado del Banco Pastor) Av. Fernández Latorre, 64 y 66,

Teléfono, 1149

LA CORUÑA

FABRICA DE CURTIDOS

FABRICA DE CORTES APARADOS

FUNDICION DE SEBO

## Agustín Rodríguez

FABRICA: (Oza) Santa Maria

Teléfono, 1740

ALMACEN Y DESPACHO: Sánchez Bregua, 8

LA CORUÑA

# Gumersindo Roura

FABRICA DE SALAZONES EN LA CO-RUÑA Y PRINCÍPALES RIAS GALLEGAS

CASA CENTRAL EN LA CORUÑA

Palloza, 16 - Apartado, 129 - Teléfono, 2029

#### BOULLON Y HERMANO

UNICOS EN GALICIA

Pinturas

opalescentes



Trabajos garantizados

JUAN FLOREZ, 38

Trabajos de pintura

Chapistería

Carpintería y tapicería de automóviles

#### FRANCISCO CID

MÉDICO MILITAR

ESPECIALISTA EN ENFERME-DADES DEL RINON, VEJIGA, PROSTATA, PIEL, HEMO-RROIDES, VARICES, SIFILIS

Consulta; de 9 a 1 y de 5 a 7 Castelar, 16 - 1.° - LA CORUÑA CARNICERIA Y SALCHICHERIA

DE

#### Valentín Mariño

Panaderas, 59 - Teléfono, 1651 SUCURSAL, Torre, 90

LA CORUNA

# Dr. Losada

Consulta y opera de 10 a 1 y de 4 a 6

Castelar, 19 - Teléfono 1699 LA CORUNA

#### Rodolfo Lama Prada

Ingeniero de Caminos Construcción de obras Hormigón armado

Plaza de Orense, 7 Teléfono, 2746.-LA CORUÑA

### OR. BENAVENTE

OCULISTA

Feijóo, 1 LA CORUNA

#### LABORATORIO DE ANALISIS

Clinicos - Industriales - Alimentos

#### Dr. Ramón Casares Aler

Diagnóstico biológico del embarazo Preparación de vacunas

y Auto-vacunas
San Andrés, 9-1.º Teléfono 2452
LA CORUNA

#### Radio City

APARATOS DE RADIO

TALLER DE REPARAGIONES

Cantón Grande, 23 - Teléfono, 2951

LA CORUNA

#### Bazar Los Chicos

ESPECIALIDAD EN OBJETOS
PARA REGALO

Generalísimo Franco, 1 Apartado de Correos, 72 Teléfono, 355

LUGO

#### Libreria: MANUELA MARIÑAS

Gran surtido de obras de los más afamados autores. "Horas críticas"; "Cómo se desarrolló el movimiento revolucionario en la frontera del Bidasoa", por Ramón Sanz de los Terreros; "La Novela Nueva"; "Viudas Blancas", por José Vicente Puente. Revista de Educación Hispánica, etcétera

En esta Casa se admiten suscripciones para "A. C. G."

#### José Canle Freire

PERFUMERIA Y DROGUERIA

LECAN

Riego de Agua, 38 - Teléfono, 1160

P. LÓPEZ SORS

TELÉFONO IS - 15

LA CORUÑA

#### AGARY

CAMISERIA Y

CONFECCIONES

Santa Catalina, 29 - Travesia, 2 LA CORUÑA

#### Foto Blanco

Material completo para la fotografia. Laboratorio para entrega rápida de trabajos a los señores aficionados

Alquiler de películas Pathé Baby Real, núm. 37 - Teléfono 2114

LA CORUÑA

#### Hijos de Santiago Torrado

LAMPARAS - OBJETOS DE FANTASIA PARA REGALOS MUEBLES ECONOMICOS

Riego de Agua, 13 y 15

LA CORUÑA

#### Libreria: LINO PEREZ Manolita Pérez Rodríguez

Colección "Pueyo" de Novelas Selectas. A 2,50 pesetas en rústica y 3,50 encuadernadas en tela. En esta Casa se venden y admiten suscripciones para "A. C. G."

Real, núm. 43-LA CORUÑA

#### Polvos Antisépticos PILCRIS

PARA LA HIGIENE DE LOS BEBES

LABORATORIO FARMACEUTICO

PILCRIS

Avenida del General Sanjurjo, 12

LA CORUNA

ALMACENES DE TODAS CLASES DE CARBONES

#### Norberto Sánchez

Sol, 19 y 21 - Teléfono, 1925

LA CORUÑA

#### Perfumeria Rosaleda

PERFUMERIA - GUANTERIA ARTICULOS DE PIEL - OBJETOS PARA REGALOS

Real, 56

LA CORUNA

# Industrias Gallegas, s. A.

MICHELENA, 30

TELEFONO 75

PONTEVEDRA

CONSERVAS: RIESTRA

FABRICA EN MARIN Teléfono 17

CERAMICA: LA CAEYRA

FABRICA EN LA CAEVRA - Teléfono 29

CERAMICA: EL CASTELO

FABRICA EN MONFORTE - Teléfono 25

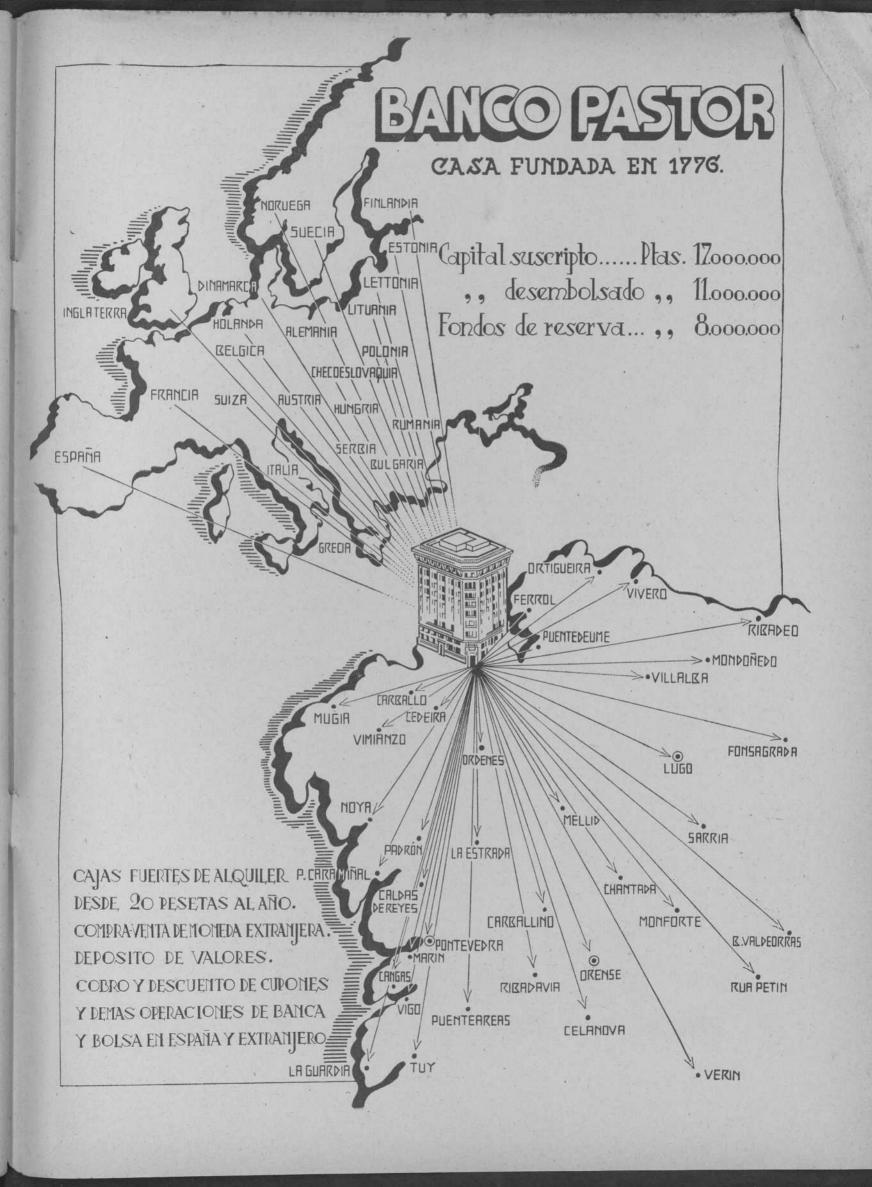
ESTA REVISTA

SE EDITA EN LA

IMPRENTA

Mores

La Coruña la liera 48 · Teléfono 1500 (Inartado de Correos húm. 153 folograbado Delieves Jellos de caucho





# Coruñeses:

Si queréis que vuestro puerto mantenga y mejore el rango que le corresponde, pensad que solamente puede hacerlo

teniendo Aeropuerto

Todos vuestros esfuerzos

deben aunarse para

conseguirlo



La única agencia que en cinco días pone sus encargos de Barcelona a La Coruña, de domicilio a domicilio

Santa Catalina, 21

Teléfono 2833